# Datganiadau Ariannol a

# Nodiadau 2021/22

## RHAGAIR

Mae'r cyfrifon hyn wedi cael eu paratoi gan Addysg a Gwella Iechyd Cymru, Awdurdod Iechyd Arbennig yng Nghymru o dan atodlen 9, adran 178, Paragraff 3(1) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42) yn unol â chyfarwyddyd Gweinidogion Cymru, gyda sêl bendith y Trysorlys.

Mae'r cyfrifon hyn yn rhoi sylw i'r cyfnod rhwng 1 Ebrill 2021 i 31 Mawrth 2022.

**Cefndir Statudol**
Sefydlwyd AaGIC fel Awdurdod Iechyd Arbennig drwy orchymyn sefydlu 2017 Rhif 913 (Cy. 224), a wnaed ar 11 Medi 2017 ac a ddaeth i rym ar 5 Hydref 2017. Roedd AaGIC yn gweithredu ar ffurf gysgodol tan 1 Hydref 2018, gyda'r holl gostau sefydlu yn cael eu hysgwyddo gan Lywodraeth Cymru, a chyda'r cyrff blaenorol, Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru (NWSSP) a gynhelir gan Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Felindre, a Phrifysgol Caerdydd yn cyflawni'r gwaith gweithredol hyd at 30 Medi 2018. Ar 1 Hydref 2018, cafodd staff eu trosglwyddo i AaGIC a daeth y sefydliad yn gwbl weithredol. Mae gan AaGIC rôl arweiniol o ran addysgu, hyfforddi, datblygu a siapio'r gweithlu gofal iechyd, gan gefnogi gofal o ansawdd uchel i bobl Cymru.

**Rheoli Perfformiad a Chanlyniadau Ariannol**
Rhaid i AaGIC gydymffurfio'n llawn â Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Trysorlys i'r graddau y mae'n berthnasol i AaGIC. O ganlyniad, y Prif Ddatganiad o incwm a gwariant yn ystod y flwyddyn yw'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, sy'n dangos cost weithredol net AaGIC a ariennir gan Lywodraeth Cymru. Ar ôl i'r cyllid hwn ddod i law, mae'n cael ei ddyrannu'n uniongyrchol i'r Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol. Mae gan AaGIC ofyniad blynyddol i sicrhau sefyllfa o gydbwysedd ariannol ar ddiwedd y flwyddyn yn erbyn y terfynau Adnoddau a bennwyd ar gyfer y flwyddyn. Yn Nodyn 2 y datganiadau ariannol, adroddir ar y perfformiad yn erbyn y terfyn adnoddau.

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22**

## Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr ar gyfer y cyfnod a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2022

| | | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|---|
| | **Ndyn** | **£000** | £000 |
| | | | Wedi'i Ailddatgan |
| Addysg a Hyfforddiant Anfeddygol | 3.1 | **119,889** | 108,234 |
| Addysg Feddygol, Ddeintyddol a Fferyllol Ôl-raddedig | 3.2 | **114,724** | 98,743 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gwariant Gweithredu Arall | 3.3 | **33,752** | 28,279 |
| | | **268,365** | 235,256 |
| Llai: Incwm Amrywiol | 4 | **(528)** | (532) |
| **Costau gweithredol net cyn llog ac enillion a cholledion eraill** | | **267,837** | 234,724 |
| Refeniw Buddsoddi | 5 | **0** | 0 |
| (Enillion) / Colledion Eraill | 6 | **0** | 0 |
| Costau cyllid | 7 | **0** | 0 |
| **Costau gweithredol net ar gyfer y cyfnod ariannol** | | | |
| | | **267,837** | 234,724 |

Darllenwch nodyn 2 ar dudalen 22 i gael manylion am y perfformiad yn erbyn y dyraniadau Refeniw a Chyfalaf.

Mae'r nodiadau ar dudalennau 8 i 63 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

| **Gwariant Net Cynhwysfawr Arall** | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio eiddo, offer a chyfarpar | **0** | 0 |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau anniriaethol | **0** | 0 |
| (Enillion) / colled ar gronfeydd wrth gefn eraill | **0** | 0 |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau ariannol sydd ar gael i'w gwerthu | **0** | 0 |
| Amhariadau a gwrthdroadau | **0** | 0 |
| Gwariant net cynhwysfawr arall ar gyfer y cyfnod | **0** | 0 |
| **Cyfanswm y gwariant net cynhwysfawr ar gyfer y cyfnod** | **267,837** | 234,724 |

Mae'r nodiadau ar dudalennau 8 i 63 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

## Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol ar 31 Mawrth2022

| | | 31 Mawrth 2022 | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|---|
| | Nodiadau | £000 | £000 |
| **Asedau anghyfredol** | | | |
| Eiddo, offer a chyfarpar | 11 | **1,940** | 2,179 |
| Asedau anniriaethol | 12 | **0** | 0 |
| Symiau masnach derbyniadwy a symiau | | | |
| derbyniadwy eraill | 15 | **0** | 0 |
| Asedau ariannol eraill | 16 | **0** | 0 |
| **Cyfanswm asedau anghyfredol** | | **1,940** | 2,179 |
| **Asedau cyfredol** | | | |
| Rhestrau eiddo | 14 | **0** | 0 |
| Symiau masnach derbyniadwy a symiau | | | |
| derbyniadwy eraill | 15 | **2,125** | 1,765 |
| Asedau ariannol eraill | 16 | **0** | 0 |
| Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod | 17 | **5,955** | 6,148 |
| | | **8,080** | 7,913 |
| Asedau anghyfredol sy'n cael eu hystyried yn rhai | | **0** | 0 |
| "I'w Gwerthu" | 11 | **8,080** | 7,913 |
| **Cyfanswm asedau cyfredol** | | **10,020** | 10,092 |
| **Cyfanswm asedau** | | **(8,418)** | (7,668) |
| | | **(338)** | 245 |
| **Rhwymedigaethau cyfredol** | | | |
| Symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill | 18 | **(8,418)** | (7,661) |
| Rhwymedigaethau ariannol eraill | 19 | **0** | 0 |
| Darpariaethau | 20 | **0** | (7) |
| **Cyfanswm rhwymedigaethau cyfredol** | | | |
| **Asedau / (rhwymedigaethau) cyfredol net)** | | | |
| **Rhwymedigaethau anghyfredol** | | | |
| Symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill | 18 | **(125)** | (148) |
| Rhwymedigaethau ariannol eraill | 19 | **0** | 0 |
| Darpariaethau | 20 | **0** | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| | **(125)** | (148) |
| **Cyfanswm rhwymedigaethau anghyfredol** | **1,477** | 2,276 |
| **Cyfanswm yr asedau a ddefnyddiwyd** | | |
| **Ariannwyd gan:** | | |
| **Ecwiti trethdalwyr** | | |
| Y Gronfa Gyffredinol | **1,477** | 2,276 |
| Cronfa ailbrisio wrth gefn | **0** | 0 |
| **Cyfanswm ecwiti trethdalwyr** | | |
| Cafodd y datganiadau ariannol ar dudalennau 2 i 7 eu cymeradwyo gan y Bwrdd ar xx.xxx.2022. | **1,477** | 2,276 |

Y Prif Weithredwr a'r Swyddog Atebol,

Dyddiad: 13/06/2022

Mae'r nodiadau ar dudalennau 8 i 63 yn rhan o'r cyfrifon hyn.

CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22

## Datganiad o Newidiadau mewn Ecwiti Trethdalwyr ar gyfer y cyfnod a ddaeth i ben

## ar 31 Mawrth2022

| Ailbrisio | | Y Gronfa Cyfanswm Gyffredinol Cronfeydd Wrth Gefn £000 £000 | Cronfa wrth Gefn £000 | |
|---|---|---|---|---|
| **Newidiadau mewn ecwiti trethdalwyr** | | | | |
| **Balans ar 1 Ebrill 2021** | | 2,276<br>**2,276** | 0 | |
| Cost weithredol net ar gyfer y cyfnod | | (267,837)<br>**(267,837)** | | |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio eiddo, offer a chyfarpar | | 0<br>**0** | 0 | |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau anniriaethol | | 0<br>**0** | 0 | |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau ariannol | | 0<br>**0** | 0 | |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau i'w gwerthu | | 0<br>**0** | 0 | |
| Amhariadau a gwrthdroadau | | 0<br>**0** | 0 | |
| Gwahaniaeth arall yn y cronfeydd wrth gefn | | 0<br>**0** | 0 | |
| Trosglwyddiadau rhwng cronfeydd wrth gefn | | 0<br>**0** | 0 | |
| Rhyddhau cronfeydd wrth gefn i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | | 0<br>**0** | 0 | |
| Trosglwyddiadau i/o (rhowch fanylion) | | 0<br>**0** | 0 | |
| **Cyfanswm y costau a'r incwm cydnabyddedig ar gyfer y cyfnod** | 0 | (267,837)<br>265,015<br>2,023<br>1,477 | 0 | **(267,837)**<br>**265,015**<br>**2,023**<br>**1,477** |
| Cyllid net gan Lywodraeth Cymru | | | | |

Cyllid tybiannol gan Lywodraeth Cymru **Balans ar 31 Mawrth 2022**

Mae'r nodiadau ar dudalennau 8 i 63 yn rhan o'r cyfrifon hyn

## Datganiad o Newidiadau mewn Ecwiti Trethdalwyr ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2020

| | Y Gronfa Gyffredinol £000 | Cronfa Ailbrisio wrth Gefn £000 | Cyfanswm Cronfeydd wrth Gefn £000 |
|---|---|---|---|
| **Newidiadau mewn ecwiti trethdalwyr** | 3,676 | | **3,676** |
| **Balans i Ebrill 1 2020** | (234,724) | 0 | **(234,724)** |
| Cost weithredol net ar gyfer y cyfnod | | | |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio eiddo, offer a chyfarpar | 0 | 0 | **0** |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau anniriaethol | 0 | 0 | **0** |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau ariannol | 0 | 0 | **0** |
| Enillion / (colled) net wrth ailbrisio asedau i'w gwerthu | 0 | 0 | **0** |
| Amhariadau a gwrthdroadau | 0 | 0 | **0** |
| Gwahaniaeth arall yn y cronfeydd wrth gefn | 0 | 0 | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng cronfeydd wrth gefn | 0 | 0 | **0** |
| **Rhyddhau cronfeydd wrth gefn i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr** | 0 | 0 | **0** |
| Trosglwyddiadau i/o BILl | (234,724) | 0 | **(234,724)** |
| **Cyfanswm y costau a'r incwm** | 231,777 | | **231,777** |
| **cydnabyddedig ar** | 1,547 | | **1,547** |
| **gyfer y cyfnod** | 2,276 | 0 | **2,276** |

0

Cyllid net gan Lywodraeth Cymru

Cyllid tybiannol gan Lywodraeth Cymru
**Balans ar 31 Mawrth 2021**

Mae'r nodiadau ar dudalennau 8 i 63 yn rhan o'r cyfrifon hyn



## Datganiad Llifoedd Arian Parod ar gyfer y cyfnod a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2022

| | nodiadau | 2021-22<br>£000 | 2020-21<br>£000 |
|---|---|---|---|
| **Llifoedd Arian Parod o weithgareddau gweithredol** | | | |
| Cost weithredol net ar gyfer y cyfnod ariannol | | **(267,837)** | (234,724) |
| Gwahaniaethau yn y Cyfalaf Gweithio | 27 | **374** | (210) |
| Addasiadau eraill i'r llif arian parod | 28 | **2,542** | 1,924 |
| Darpariaethau a ddefnyddiwyd | 20 | **(7)** | 0 |
| | | **(280)** | (84) |
| | | **(265,208)** | (233,094) |
| **Llif arian parod net allan o weithgareddau gweithredol** | | **(264,928)** | (233,010) |
| **Llifoedd Arian Parod o weithgareddau buddsoddi** | | | |
| Prynu eiddo, offer a chyfarpar | | **(280)** | (84) |
| Enillion wrth waredu eiddo, offer a chyfarpar | | **0** | 0 |
| Prynu asedau anniriaethol | | **0** | 0 |
| Enillion wrth waredu asedau anniriaethol | | **0** | 0 |
| Taliad ar gyfer asedau ariannol eraill | | **0** | 0 |
| Enillion wrth waredu asedau ariannol eraill | | **0** | 0 |
| Taliad ar gyfer asedau eraill | | **0** | 0 |
| Enillion wrth waredu asedau eraill | | **0** | 0 |
| **Llif arian parod net i mewn/(allan) o weithgareddau buddsoddi** | | | |
| **Llif arian parod net i mewn/(allan) cyn ariannu** | | | |
| **Llifoedd Arian Parod o weithgareddau ariannu** | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Cyllid gan Lywodraeth Cymru (gan gynnwys cyfalaf) | **265,015** | 231,777 |
| Derbyniadau cyfalaf wedi'u hildio | **0** | 0 |
| Grantiau cyfalaf wedi'u derbyn | **0** | 0 |
| Elfen gyfalaf taliadau mewn perthynas â lesoedd cyllid ac ar y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol | **0** | 0 |
| Arian parod a drosglwyddwyd (i)/ o gyrff eraill y GIG | **0** | 0 |
| **Cyllid net** | **265,015** | 231,777 |
| **Cynnydd/(gostyngiad) net mewn arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod** | **(193)** | (1,317) |
| **Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod (a gorddrafftiau banc) ar 1 Ebrill 2020** | **6,148** | |
| | **5,955** | 6,148 |

**Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod (a gorddrafftiau banc) ar 31 Mawrth 2021**

Mae'r nodiadau ar dudalennau 8 i 63 yn rhan o'r cyfrifon hyn

## Nodiadau i'r Cyfrifon

### 1. Polisïau cyfrifyddu

Mae'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol wedi dweud ei bod yn rhaid i ddatganiadau ariannol Awdurdodau Iechyd Arbennig yng Nghymru fodloni gofynion cyfrifyddu Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru. O ganlyniad, mae'r datganiadau ariannol canlynol wedi cael eu paratoi yn unol â Llawlyfr Cyfrifon 2020-21. Mae'r polisïau cyfrifyddu yn y llawlyfr hwnnw'n dilyn Llawlyfr Adroddiadau Ariannol 2020-21, yn unol â safonau cyfrifyddu rhyngwladol sy'n cydymffurfio â gofynion Deddf Cwmnïau 2006, ac eithrio IFRS 16 Lesoedd, a ohiriwyd tan 1 Ebrill 2022; i'r graddau eu bod yn arwyddocaol ac yn briodol i'r GIG yng Nghymru. Pan fydd y Llawlyfr Cyfrifon yn caniatáu dewis o bolisi cyfrifyddu, dewiswyd y polisi cyfrifyddu sy'n cael ei ystyried fel yr un mwyaf priodol i amgylchiadau penodol yr Awdurdod Iechyd Arbennig er mwyn rhoi darlun cywir a theg. Mae'r polisïau penodol sydd wedi cael eu mabwysiadu gan yr Awdurdod Iechyd Arbennig yn cael eu disgrifio isod. Maen nhw wedi cael eu defnyddio mewn ffordd gyson wrth ddelio ag eitemau sy'n cael eu hystyried yn rhai o bwys mewn perthynas â'r cyfrifon.

### 1.1 Confensiwn cyfrifyddu

Mae'r cyfrifon hyn wedi cael eu paratoi o dan y confensiwn cost hanesyddol a addaswyd i roi cyfrif am ailbrisio eiddo, offer a chyfarpar, asedau anniriaethol a rhestrau eiddo..

### 1.2 Caffaeliadau a gweithrediadau sydd wedi dod i ben

I weithgareddau gael eu hystyried fel rhai sydd wedi cael eu 'caffael', rhaid iddynt fod wedi dod o'r tu allan i'r sector cyhoeddus. I weithgareddau gael eu hystyried fel rhai sydd 'wedi dod i ben', rhaid iddynt fod wedi stopio'n llwyr. Os yw gweithgareddau'n cael eu trosglwyddo o un corff i gorff arall yn y sector cyhoeddus, nid ydynt yn cael eu hystyried fel rhai sydd 'wedi dod i ben'.

### 1.3 Incwm a chyllid

Prif ffynhonnell gyllid yr Awdurdod Iechyd Arbennig yw dyraniadau (cyllid Llywodraeth Cymru) gan Lywodraeth Cymru o fewn terfyn arian parod sydd wedi cael ei gymeradwyo,

ac sy'n cael ei gredydu i Gronfa Gyffredinol yr Awdurdod Iechyd Arbennig. Mae cyllid gan Lywodraeth Cymru yn cael ei gydnabod yn y cyfnod ariannol pan dderbyniwyd yr arian parod.

Mae cyllid annewisol y tu allan i'r Terfyn Adnoddau Refeniw yn cael ei ddyrannu i gyfateb i'r gwariant gwirioneddol sydd wedi codi wrth ddarparu gwasanaethau fferyllol neu offthalmig penodol a nodwyd gan Lywodraeth Cymru. Mae gwariant annewisol yn cael ei ddatgelu yn y cyfrifon a'i dynnu o'r costau gweithredol sy'n cael eu priodoli i'r Terfyn Adnoddau Refeniw.

Mae cyllid ar gyfer caffael asedau sefydlog a dderbynnir gan Lywodraeth Cymru yn cael ei gredydu i'r Gronfa Gyffredinol.

Ystyr incwm amrywiol yw incwm sy'n ymwneud yn uniongyrchol â gweithgareddau gweithredu'r Awdurdod Iechyd Arbennig, ac nid yw'n cael ei ariannu'n uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru. Mae'n cynnwys talu am wasanaethau sy'n cael eu darparu'n unigryw gan yr Awdurdod Iechyd Arbennig ar gyfer Llywodraeth Cymru. Mae incwm gan Fyrddau Iechyd Lleol sy'n delio â'r Awdurdod Iechyd Arbennig bob amser yn cael ei drin fel incwm amrywiol.

Ers 2018-19 mae'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol wedi bod yn defnyddio safon IFRS 15 Refeniw o Gontractau gyda Chwsmeriaid, fel y mae wedi cael ei dehongli a'i haddasu ar gyfer y sector cyhoeddus. Mae'n disodli safonau blaenorol IAS 11 Contractau Adeiladu ac IAS 18 Refeniw a dehongliadau IFRIC a SIC cysylltiedig. Mae'r diwygiadau posib a nodwyd o ganlyniad i fabwysiadu IFRS 15 ymhell o fod yn rhai o bwys.

Rhoddir cyfrif am incwm drwy ddefnyddio'r confensiwn croniadau Mae incwm yn cael ei gydnabod yn y cyfnod pan fydd y gwasanaethau'n cael eu darparu. Os cafwyd incwm gan drydydd parti ar gyfer cyflawni gweithgaredd penodol yn y flwyddyn ariannol ddilynol, bydd yr incwm hwnnw'n cael ei ohirio.

Dim ond incwm nad yw'n ymwneud â'r GIG y gellir ei ohirio..

### 1.4. Buddion i weithwyr

#### 1.4.1. Buddion tymor byr i weithwyr

Mae cyflogau a thaliadau sy'n gysylltiedig â chyflogaeth yn cael eu cydnabod yn y cyfnod y derbynnir y gwasanaeth gal y gweithwyr. Mae cost gwyliau y mae gan weithwyr hawl iddynt ond nad ydynt wedi'u defnyddio erbyn diwedd y cyfnod yn cael ei gydnabod yn y datganiadau ariannol, i'r graddau y caniateir i weithwyr gario gwyliau ymlaen i'r cyfnod nesaf.

#### 1.4.2. Costau buddion ymddeol

Mae darpariaethau Cynllun Pensiynau'r GIG yn berthnasol i weithwyr presennol a blaenorol. Mae'n gynllun buddion wedi'u diffinio nad yw'n cael ei ariannu. Mae'n cynnwys cyflogwyr y GIG, Practisiau Cyffredinol a chyrff eraill, a ganiateir o dan gyfarwyddyd yr Ysgrifennydd Gwladol, yng Nghymru ac yn Lloegr. Nid yw'r cynllun wedi'i gynllunio i gael ei redeg mewn ffordd a fyddai'n galluogi cyrff y GIG i ganfod eu cyfran nhw o asedau a rhwymedigaethau'r cynllun. Felly, rhoddir cyfrif am y cynllun fel pe bai'n gynllun cyfraniadau wedi'u diffinio: tybir bod y gost i'r corff GIG gymryd rhan yn y cynllun yr un faint â'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun ar gyfer y cyfnod cyfrifyddu.

Roedd canlyniadau prisiad diweddaraf Cynllun Pensiwn y GIG yn dangos bod cynnydd o ran buddion yn gofyn am gynnydd o 6.3% (14.38% i 20.68%), a gafodd ei roi ar waith o 1 Ebrill 2019 ymlaen.

Fel sefydliad sydd o fewn y cwmpas ariannu llawn, roedd y trefniant pontio ar y cyd (yn GIG Cymru ac yn GIG Lloegr) wedi cael ei roi ar waith o 2019-20 ymlaen, lle byddai cyflogwyr yn y Cynllun yn parhau i dalu cyfraniadau cyflogwr o 14.38% o dan eu proses dalu fisol arferol. Yng Nghymru, mae'r 6.3% ychwanegol yn cael ei dalu'n uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru i weinyddwr y Cynllun Pensiwn, sef Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG (BSA, Asiantaeth Pensiynau'r GIG).

Fodd bynnag, mae'n rhaid i sefydliadau GIG Cymru roi cyfrif am gyfraniadau cyflogwr ar gyfer staff GIG Cymru, sef 20.68%, yn llawn ac ar sail gros yn eu cyfrifon blynyddol. Rhoddir cyfrif ar sail dybiannol am daliadau a wneir ar eu rhan gan Lywodraeth Cymru. I gael gwybodaeth fanwl, darllenwch Nodyn 34.1 yn y cyfrifon hyn.

Yn achos ymddeoliadau cynnar, ar wahân i'r rheini sy'n digwydd oherwydd salwch, nid yw'r rhwymedigaethau pensiwn ychwanegol yn cael eu hariannu gan y cynllun. Mae swm llawn y rhwymedigaeth ar gyfer y costau ychwanegol yn cael ei briodoli i wariant ar yr adeg y mae'r sefydliad sy'n rhan o GIG Cymru yn ymrwymo i'r ymddeoliad, ni waeth beth yw'r dull talu.

Os yw gweithwyr yn aelodau o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, sy'n gynllun pensiwn â buddion wedi'u diffinio, mae hynny'n cael ei ddatgelu. Mae asedau a rhwymedigaethau'r cynllun sydd i'w priodoli i'r gweithwyr hynny yn gallu cael eu nodi, ac maen nhw'n cael eu cydnabod yng nghyfrifon y sefydliad. Mae'r asedau'n cael eu mesur ar sail gwerth teg, a'r rhwymedigaethau ar sail gwerth presennol y rhwymedigaethau yn y dyfodol. Mae'r cynnydd yn y rhwymedigaeth sy'n deillio o wasanaeth pensiynadwy a sicrhawyd yn ystod y flwyddyn yn cael ei gydnabod o dan dreuliau gweithredu. Mae'r enillion a ddisgwylir o asedau'r cynllun yn ystod y flwyddyn yn cael eu cydnabod o dan incwm cyllid. Mae'r costau llog yn ystod y flwyddyn, sy'n deillio o ddad-ddirwyn y disgownt ar rwymedigaethau'r cynllun, yn cael eu cydnabod o dan gostau cyllid.

### 1.4.3. Cynllun Pensiwn NEST

Rhaid cynnig cynllun pensiwn arall i weithwyr nad ydynt yn gymwys i ymuno â chynllun Pensiynau'r GIG. Mae Cynllun Pensiwn NEST (yr Ymddiriedolaeth Cynilion Cyflogaeth Cenedlaethol) yn gynllun cyfraniadau wedi'u diffinio. Felly, mae'r gost i'r corff GIG gymryd rhan yn y cynllun yr un faint â'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun ar gyfer y cyfnod cyfrifyddu.

## 1.5. Treuliau eraill

Bydd treuliau gweithredu eraill ar gyfer nwyddau neu wasanaethau yn cael eu cydnabod pan fyddan nhw wedi'u derbyn, ac i'r graddau y maen nhw wedi'u derbyn. Maen nhw'n cael eu mesur ar sail gwerth teg y gydnabyddiaeth sy'n daladwy..

## 1.6. Eiddo, offer a chyfarpar

### 1.6.1. Cydnabyddiaeth

- Mae eiddo, offer a chyfarpar yn cael ei gyfalafu:
- os yw'n cael ei ddal i'w ddefnyddio i ddarparu gwasanaethau neu at ddibenion gweinyddol
- os yw'n debygol y daw buddion economaidd, neu botensial gwasanaeth, i'r sefydliad yn y dyfodol
- os disgwylir iddo gael ei ddefnyddio am fwy nag un flwyddyn ariannol
- os oes modd mesur cost yr eitem yn ddibynadwy; ac

● os yw'r eitem yn costio o leiaf £5,000; neu

o os yw nifer o eitemau, gyda'i gilydd, yn costio o leiaf £5,000 ac yn costio mwy na £250 yn unigol, pan fydd yr asedau'n dibynnu ar ei gilydd, pan oeddent wedi cael eu prynu ar yr un pryd yn fras a phan ddisgwylir iddynt gael eu gwaredu ar yr un pryd, a phan fyddant o dan reolaeth un rheolwr; neu 106 Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21

* os yw'r eitemau'n rhan o'r costau paratoi a sefydlu cychwynnol ar gyfer adeilad, ward neu uned newydd, ni waeth beth yw eu cost unigol na'r gost gyda'i gilydd.

Pan fydd ased mawr, er enghraifft adeilad, yn cynnwys nifer o elfennau y mae eu hoes fel ased yn wahanol iawn, mae'r elfennau'n cael eu trin fel asedau ar wahân a'u dibrisio dros eu hoes economaidd ddefnyddiol eu hunain.

### 1.6.2. Prisio

Mae'r holl eiddo, offer a chyfarpar yn cael eu mesur ar sail y gost i gychwyn, gan gynrychioli'r gost sydd i'w phriodoli'n uniongyrchol i gaffael neu adeiladu'r ased, a dod â'r ased i'r lleoliad a sicrhau ei fod yn y cyflwr angenrheidiol er mwyn iddo allu gweithredu yn unol â bwriad y rheolwyr. Mae'r tir a'r adeiladau a ddefnyddir ar gyfer gwasanaethau neu at ddibenion gweinyddol yn cael eu nodi yn y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol ar ffurf eu hailbrisiadau, sef y gwerth teg ar ddyddiad yr ailbrisiad, llai unrhyw ddibrisiant cronedig a cholledion amhariad yn dilyn hynny. Cynhelir ailbrisiadau'n ddigon rheolaidd i sicrhau nad yw symiau dwyn ymlaen yn wahanol iawn i'r rheini a fyddai'n cael eu pennu ar ddiwedd y cyfnod adrodd. Mae gwerthoedd teg yn cael eu pennu fel hyn:

Ô Tir ac adeiladau nad ydynt yn arbenigol - gwerth Marchnadol ar gyfer eu defnydd presennol

Ô Adeiladau arbenigol – cost amnewid wedi'i dibrisio

Mae Trysorlys EM wedi mabwysiadu dull safonol o brisio costau amnewid wedi'u dibrisio ar sail asedau cyfwerth modern a, phan fyddai'n bodloni gofynion lleoliad y gwasanaeth sy'n cael ei ddarparu, gellir prisio safle arall. Mae sefydliadau GIG Cymru wedi rhoi'r gofynion prisio newydd hyn ar waith ers 1 Ebrill 2009.

Mae eiddo yn ystod y gwaith adeiladu at ddibenion gwasanaeth neu weinyddu yn cael ei gario ar ei union gost, llai unrhyw golled o ganlyniad i amhariad. Mae'r gost yn cynnwys ffioedd proffesiynol ond nid costau benthyca, sy'n cael eu cydnabod fel treuliau ar unwaith, fel y mae IAS 23 yn caniatáu ar gyfer asedau gwerth teg. Caiff asedau eu hailbrisio, a bydd dibrisiant yn dechrau pan fyddan nhw'n dechrau cael eu defnyddio..

Bydd cynnydd wrth ailbrisio yn cael ei briodoli i'r gronfa ailbrisio wrth gefn, ac eithrio pan fydd yn gwrthdroi amhariad ar gyfer yr un ased a oedd yn arfer cael ei gydnabod fel gwariant. Yn yr achos hwnnw bydd y cynnydd yn cael ei gredydu i wariant, i raddau'r gostyngiad a oedd wedi cael ei briodoli'n flaenorol i hynny. Mae gostyngiad ailbrisio nad yw'n deillio o golli gwerth economaidd neu botensial gwasanaeth yn cael ei gydnabod fel amhariad a briodolir i'r gronfa ailbrisio wrth gefn i'r graddau bod balans ar y gronfa wrth gefn ar gyfer yr ased ac, wedi hynny, i wariant. Dylai colledion ar ffurf amhariadau, sy'n deillio o ddefnydd clir o fudd economaidd, gael eu hystyried fel gwariant. Mae cyfeiriadau yn IAS 36 at gydnabod bod colled amhariad ar ased wedi'i ailbrisio yn cael ei thrin fel gostyngiad ailbrisio – i'r graddau nad yw'r amhariad yn fwy na'r swm yn y gwarged ailbrisio ar gyfer yr un ased – yn cael eu haddasu fel mai dim ond y colledion amhariadau hynny nad ydynt yn deillio o ddefnydd clir o fudd economaidd neu golli potensial gwasanaeth (gan gynnwys o ganlyniad i golled neu ddifrod sy'n deillio o weithrediadau busnes arferol) y dylid eu priodoli i'r gronfa wrth gefn. Dylai colledion ar ffurf amhariadau sy'n deillio o ddefnydd clir o fudd economaidd gael eu priodoli i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr.

O 2015-16 ymlaen, rhaid cydymffurfio'n llawn ag IFRS 13 Mesur Gwerth Teg. Fodd bynnag, mae IAS 16 ac IAS 38 wedi cael eu haddasu ar gyfer cyd-destun y sector cyhoeddus, sy'n cyfyngu'r amgylchiadau lle mae prisiad yn cael ei baratoi o dan IFRS 13. Dylai asedau sy'n cael eu dal oherwydd eu potensial o ran gwasanaeth ac sy'n cael eu defnyddio gael eu mesur yn ôl gwerth cyfredol y defnydd presennol. Ar gyfer asedau arbenigol, dylid dehongli gwerth cyfredol y defnydd presennol fel gwerth cyfredol yr asedau sy'n dal â photensial gwasanaeth, y gellir tybio sydd o leiaf gyfwerth â'r gost o amnewid y potensial o ran gwasanaeth. Os nad oes un dosbarth o ased sy'n dod o dan IFRS 13, dim ond eitemau perthnasol y dylid eu datgelu.

Yn unol ag addasiad IAS 16 yn nhabl 6.2 y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol, ar gyfer asedau nad ydynt yn rhai arbenigol sy'n cael eu defnyddio at ddibenion gweithredol, mae gwerth cyfredol defnydd presennol yn cael ei ddehongli fel gwerth Marchnadol y defnydd presennol, a ddiffinnir yn Llyfr Coch RICS fel Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21 107 Gwerth Defnydd Presennol (EUV).

Dylai asedau a oedd yn cael eu dal yn fwyaf diweddar oherwydd eu potensial o ran gwasanaeth, ond sydd dros ben, gael eu prisio ar sail gwerth cyfredol y defnydd presennol os oes cyfyngiadau ar y sefydliad GIG neu'r ased a fyddai'n atal mynediad i'r farchnad ar y dyddiad adrodd. Os gallai'r sefydliad GIG gael mynediad at y farchnad, dylid defnyddio'r ased dros ben ar sail gwerth teg gan ddefnyddio IFRS 13. Wrth benderfynu a yw ased o'r fath, nad yw'n cael ei ddefnyddio, yn ased dros ben ai peidio, dylid asesu a oes cynllun clir i ailddechrau defnyddio'r ased fel ased gweithredol. Os oes cynllun clir, nid yw'r ased yn un dros ben a dylid cadw gwerth cyfredol y defnydd presennol. Fel arall, dylid asesu'r ased fel un dros ben, a'i brisio o dan IFRS13.

Dylai asedau nad ydynt yn cael eu dal oherwydd eu potensial o ran gwasanaeth gael eu prisio yn unol ag IFRS 5 neu IAS 40, gan ddibynnu ar a yw'r ased yn cael ei ddal yn fwriadol i gael ei werthu. Os nad yw ased yn cael ei ddefnyddio i ddarparu gwasanaethau ac os nad oes bwriad i ddechrau ei ddefnyddio eto, nad oes cyfyngiadau ar werthu, ac nad yw'n bodloni meini prawf IAS 40 ac IFRS 5, mae'r asedau hyn yn rhai dros ben ac yn cael eu prisio ar sail gwerth teg gan ddefnyddio IFRS 13..

### 1.6.3. Gwariant dilynol

**Os bydd gwariant dilynol yn cynyddu gwerth ased y tu hwnt i'w fanyleb wreiddiol, bydd y gost y gellir ei phriodoli'n uniongyrchol yn cael ei chyfalafu. Os bydd gwariant dilynol yn adfer yr ased i'w fanyleb wreiddiol, bydd y gwariant yn cael ei gyfalafu a bydd gwerth dwyn ymlaen yr eitem wedi'i hamnewid yn cael ei ddileu a'i briodoli i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Fel y dywedwyd yn ystod blynyddoedd blaenorol, nid oes gan y GIG yng Nghymru systemau ar waith i sicrhau bod modd adnabod yr holl eitemau sy'n cael eu "hamnewid", ac felly'r gost sydd i'w mesur. Felly, mae'r GIG yng Nghymru wedi sefydlu protocol cenedlaethol i sicrhau ei fod yn cydymffurfio â'r safon i'r graddau y mae'n bosib iddo, ac mae'r protocol yn cael ei amlinellu ym mhennod cyfrifyddu cyfalaf y Llawlyfr Cyfrifon. Mae'n gorchymyn ei bod yn rhaid sicrhau nad yw gwerthoedd dwyn ymlaen asedau yn cael eu datgan yn llawer yn rhy uchel. Ar gyfer Cynlluniau Cyfalaf Cymru Gyfan sy'n cael eu cwblhau mewn blwyddyn ariannol, mae'n rhaid i sefydliadau GIG Cymru gael ailbrisiad yn ystod y flwyddyn honno (cyn iddynt gael eu defnyddio). Mae hefyd angen ailbrisiadau tebyg ar gyfer pob Cynllun Adeiladu Dewisol a gwblhawyd sydd wedi gwario mwy na £0.5m. Mae'r gostyngiadau mewn gwerth a nodir yn cael eu priodoli i dreuliau gweithredu.**

### 1.7. Asedau anniriaethol

### 1.7.1. Cydnabyddiaeth

Mae asedau anniriaethol yn asedau anariannol heb sylwedd ffisegol, sy'n gallu cael eu gwerthu ar wahân i weddill y busnes neu sy'n deillio o hawliau contractiol neu gyfreithiol eraill. Maen nhw'n cael eu cydnabod dim ond pan fydd yn debygol y daw buddion economaidd neu botensial gwasanaeth i'r sefydliad yn GIG Cymru yn y dyfodol; lle gellir mesur cost yr ased yn ddibynadwy, a lle mae'r gost yn £5,000 o leiaf. Mae asedau anniriaethol sy'n cael eu caffael ar wahân yn cael eu cydnabod ar sail gwerth teg i gychwyn. Mae meddalwedd sy'n hanfodol er mwyn gweithredu caledwedd, er enghraifft system weithredu, yn cael ei chyfalafu fel eitem eiddo, offer a chyfarpar sy'n berthnasol. Mae meddalwedd nad yw'n hanfodol er mwyn gweithredu caledwedd, er enghraifft meddalwedd rhaglen, yn cael ei chyfalafu fel ased anniriaethol. Nid yw gwariant ar ymchwil yn cael ei gyfalafu: mae'n cael ei gydnabod fel traul weithredu yn y cyfnod y mae wedi codi. Mae asedau a gynhyrchir yn fewnol yn cael eu cydnabod os, a dim ond os, dangoswyd pob un o'r canlynol:

- ymarferoldeb technegol cwblhau'r ased anniriaethol er mwyn iddo fod ar gael i'w ddefnyddio
- y bwriad i gwblhau'r ased anniriaethol a'i ddefnyddio
- y gallu i ddefnyddio'r ased anniriaethol
- sut bydd yr ased anniriaethol yn creu budd economaidd tebygol yn y dyfodol
- bod adnoddau technegol, adnoddau ariannol ac adnoddau eraill digonol ar gael i gwblhau'r ased anniriaethol a'i ddefnyddio
- y gallu i fesur yn ddibynadwy y gwariant sydd i'w briodoli i'r ased anniriaethol yn ystod y broses o'i ddatblygu..

**Mesur**

Y swm sy'n cael ei gydnabod i gychwyn ar gyfer asedau anniriaethol a gynhyrchwyd yn fewnol, yw swm y gwariant o'r dyddiad pan gafodd y meini prawf uchod eu bodloni'n wreiddiol. Os na 108 Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21 ellir cydnabod ased

anniriaethol a gynhyrchwyd yn fewnol, bydd y gwariant yn cael ei gydnabod yn y cyfnod y wynebwyd y gwariant.

Ar ôl cael eu cydnabod i gychwyn, mae asedau anniriaethol yn cael eu dwyn ymlaen ar sail gwerth teg drwy gyfeirio at farchnad weithredol neu, os nad oes Mawrthnad weithredol yn bodoli, ar sail cost amnewid wedi'i hamorteiddio (ar sail asedau cyfwerth modern), wedi'i mynegeio ar gyfer cynnydd perthnasol mewn prisiau, fel procsi ar gyfer gwerth teg.

Mae meddalwedd a ddatblygwyd yn fewnol yn cael ei dal ar gost hanesyddol i adlewyrchu effeithiau croes cynnydd mewn costau datblygu a datblygiadau technolegol..

### 1.8. Dibrisiant, amorteiddiad ac amhariadau

Nid yw tir rhydd-ddaliad, asedau sydd wrthi'n cael eu hadeiladu nac asedau i'w gwerthu yn cael eu dibrisio.

Fel arall, codir dibrisiant ac amorteiddiad a'u gosod yn erbyn costau neu brisiad eiddo, offer a chyfarpar ac asedau anghyfredol anniriaethol, llai unrhyw werth gweddilliol, dros amcangyfrif o'u hoes ddefnyddiol, a hynny mewn modd sy'n adlewyrchu'r defnydd o fudd economaidd neu botensial gwasanaeth yr asedau. Mae amcangyfrif o oes ddefnyddiol ased yn golygu'r cyfnod pan fydd y Sefydliad yn GIG Cymru yn disgwyl cael budd economaidd neu botensial gwasanaeth yn sgil yr ased. Mae hyn yn benodol i'r sefydliad, a gall fod yn fyrrach nag oes ffisegol yr ased ei hun. Mae'r amcangyfrif o'r oes ddefnyddiol a'r gwerthoedd gweddilliol yn cael ei adolygu bob blwyddyn, gydag effaith unrhyw newidiadau'n cael ei chydnabod ar sail debygol. Mae asedau sy'n cael eu dal o dan lesoedd cyllid yn cael eu dibrisio dros gyfnod y les neu'r amcangyfrif o'u hoes ddefnyddiol – pa un bynnag yw'r byrraf.

Ar ddiwedd pob cyfnod adrodd, mae'r sefydliad yn edrych i weld a oes unrhyw arwydd bod unrhyw un o'i asedau anghyfredol diriaethol neu anniriaethol wedi dioddef colled ar ffurf amhariad. Os oes arwydd o golled ar ffurf amhariad, amcangyfrifir y swm i'w adennill ar yr ased er mwyn penderfynu a fu colled ac, os felly, swm y golled. Mae asedau anniriaethol nad ydynt ar gael i'w defnyddio eto yn cael eu profi am amhariad yn flynyddol..

Mae colledion ar ffurf amhariadau nad ydynt yn deillio o golli gwerth economaidd neu botensial gwasanaeth yn cael eu priodoli i'r gronfa ailbrisio wrth gefn, i'r graddau bod balans ar y gronfa wrth gefn ar gyfer yr ased ac, wedi hynny, i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Mae colledion ar ffurf amhariadau sy'n deillio o ddefnydd clir o fudd economaidd yn cael eu priodoli i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Mae'r balans ar unrhyw gronfa ailbrisio wrth gefn (hyd at lefel yr amhariad) y byddai'r amhariad wedi cael ei briodoli iddi o dan IAS 36, yn cael ei drosglwyddo i enillion a gedwir.

### 1.9. Ymchwil a Datblygu

Mae gwariant ymchwil a datblygu yn cael ei briodoli i gostau gweithredu yn y flwyddyn y wynebir y gwariant, ac eithrio i'r graddau y mae'n ymwneud â phrosiect sydd wedi'i ddiffinio'n glir, y gellir ei wahanu oddi wrth weithgarwch gofal i gleifion ac y gall buddion o hynny gael eu hystyried yn rhesymol fel rhai sicr. Mae gwariant a ohiriwyd yn y ffordd honno wedi'i gyfyngu i werth y buddion disgwyliedig yn y dyfodol, ac mae'n cael ei amorteiddio drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr ar sail systematig dros y cyfnod y disgwylir elwa o'r prosiect.

### 1.10 Asedau anghyfredol i'w gwerthu

Mae asedau anghyfredol yn cael eu dosbarthu fel rhai i'w gwerthu os bydd eu swm dwyn ymlaen yn cael ei adennill yn bennaf drwy drafodiadau gwerthu, yn hytrach na drwy ddefnydd parhaus. Ystyrir bod yr amod hwn wedi'i fodloni pan fydd y gwerthiant yn

debygol iawn, yr ased ar gael i'w werthu ar unwaith yn ei gyflwr presennol, a'r rheolwyr wedi ymrwymo i'r gwerthiant, y disgwylir iddo fod yn gymwys i gael ei gydnabod fel gwerthiant wedi'i gwblhau o fewn blwyddyn i ddyddiad y dosbarthiad. Mae asedau anghyfredol i'w gwerthu yn cael eu mesur ar sail eu swm dwyn ymlaen blaenorol, neu eu gwerth teg llai'r costau gwerthu - pa un bynnag yw'r isaf. Mae gwerth teg yn golygu gwerth ar y farchnad agored, gan gynnwys defnydd arall.

Yr elw neu'r golled sy'n deillio o waredu ased yw'r gwahaniaeth rhwng elw'r gwerthiant a'r swm dwyn ymlaen, ac mae hynny'n cael ei gydnabod yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Wrth waredu, bydd balans yr ased ar y gronfa ailbrisio wrth gefn yn cael ei drosglwyddo i'r Gronfa Gyffredinol..

Nid yw eiddo, offer a chyfarpar a fydd yn cael ei sgrapio neu ei ddymchwel yn gymwys i gael Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21 109 ei gydnabod fel ased i'w werthu. Yn hytrach na hynny caiff ei gadw fel ased gweithredol, a bydd ei oes economaidd yn cael ei addasu. Bydd yr ased yn cael ei ddatgydnabod pan fydd yn cael ei sgrapio neu ei ddymchwel..

### 1.11. Lesoedd

Mae lesoedd yn cael eu dosbarthu fel lesoedd cyllid pan fydd yr holl risgiau a manteision sy'n gysylltiedig â pherchnogaeth yn cael eu trosglwyddo i'r lesddeiliad. Mae pob les arall yn cael ei dosbarthu fel les weithredol.

#### 1.11.1. Y sefydliad fel lesddeiliad

Mae eiddo, offer a chyfarpar sy'n cael eu dal o dan lesoedd cyllid yn cael eu cydnabod i gychwyn, ar ddechrau'r les, ar sail gwerth teg neu, os yw'n is, ar sail gwerth presennol y taliadau les lleiaf, gyda rhwymedigaeth gyfatebol ar gyfer y rhwymedigaeth les i'r lesydd. Mae taliadau les yn cael eu rhannu rhwng costau cyllid a gostyngiad yn y rhwymedigaeth les er mwyn sicrhau cyfradd llog gyson ar weddill balans y rhwymedigaeth. Mae costau cyllid yn cael eu priodoli'n uniongyrchol i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr.

Mae taliadau ar gyfer les weithredol yn cael eu cydnabod fel traul ar sail llinell syth dros gyfnod y les. Mae cymhellion les yn cael eu cydnabod i gychwyn fel rhwymedigaeth, ac wedyn fel gostyngiad mewn rhenti ar sail llinell syth dros gyfnod y les. Mae rhenti digwyddiadol yn cael eu cydnabod fel traul yn y cyfnod y byddant yn codi.

Pan fydd les ar gyfer tir ac adeiladau, caiff yr elfennau tir ac adeiladau eu gwahanu a'u hasesu ar wahân i weld a ydynt yn lesoedd gweithredol ynteu'n lesoedd cyllid..

#### 1.11.2. Y sefydliad fel lesydd

Mae'r symiau sy'n ddyledus gan lesddeiliaid o dan lesoedd cyllid yn cael eu cofnodi fel symiau derbyniadwy ar swm buddsoddiad net y sefydliad yn y lesoedd. Mae incwm o lesoedd cyllid yn cael ei ddyrannu i gyfnodau cyfrifyddu er mwyn adlewyrchu cyfradd adennill gyfnodol gyson ar fuddsoddiad net y sefydliad sy'n ddyledus mewn perthynas â'r lesoedd. Caiff incwm rhent o lesoedd gweithredol eu cydnabod ar sail llinell syth dros gyfnod y les. Mae costau uniongyrchol cychwynnol sy'n codi wrth negodi a threfnu les weithredol yn cael eu hychwanegu at swm dwyn ymlaen yr ased ar les, ac yn cael eu cydnabod ar sail llinell syth dros gyfnod y les.

### 1.12. Rhestrau eiddo

Er mai'r confensiwn cyfrifyddu yw prisio rhestrau eiddo ar y gost neu'r gwerth realeiddiadwy net – pa un bynnag yw'r isaf – gan ddefnyddio'r fformiwla costau "cyntaf i

mewn, cyntaf allan" neu'r cyfartaledd pwysedig, dylid cydnabod bod y GIG yn achos arbennig gan nad yw rhestrau eiddo'n cael eu dal yn gyffredinol gyda'r bwriad o ailwerthu – yn wir, nid oes Mawrthnad hwylus lle gellid gwerthu eitemau o'r fath. Mae rhestrau eiddo yn cael eu prisio yn ôl eu cost, ac mae hyn yn cael ei ystyried yn frasamcan rhesymol o werth teg oherwydd trosiant uchel stociau. Mae gwaith sydd ar y gweill yn cynnwys nwyddau sydd hanner ffordd drwy'r broses gynhyrchu. Nid yw contractau sydd wedi cael eu cwblhau'n rhannol ar gyfer gwasanaethau cleifion yn cael eu hystyried yn waith sydd ar y gweill..

### 1.13. Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod

Mae arian parod yn golygu arian mewn llaw a blaendaliadau gydag unrhyw sefydliad ariannol y gellir eu had-dalu heb gosb os rhoddir rhybudd o ddim mwy na 24 awr. Mae symiau sy'n cyfateb i arian parod yn fuddsoddiadau sy'n aeddfedu ymhen 3 mis neu lai o'r dyddiad caffael, ac y mae'n hawdd eu trosi i symiau pendant o arian parod heb lawer o risg y bydd eu gwerth yn newid. Yn y Datganiad Llifoedd Arian Parod, mae arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod yn cynnwys y gorddrafftiau banc sydd i'w had-dalu ar gais, ac sy'n rhan annatod o'r rheolaeth ariannol.

### 1.14. Darpariaethau

Mae darpariaethau'n cael eu cydnabod pan fydd gan y sefydliad yn GIG Cymru rwymedigaeth gyfreithiol neu adeiladol gyfredol o ganlyniad i ddigwyddiad blaenorol, pan fydd yn debygol y bydd yn rhaid i'r sefydliad setlo'r rhwymedigaeth, a phan fydd modd gwneud amcangyfrif dibynadwy o swm y rhwymedigaeth. Y swm a gydnabyddir fel darpariaeth yw'r amcangyfrif gorau o'r gwariant sydd ei angen i setlo'r rhwymedigaeth ar ddiwedd y cyfnod adrodd, gan ystyried y risgiau a'r ansicrwydd. Pan fydd darpariaeth yn cael ei mesur gan ddefnyddio'r amcangyfrif o'r llifoedd arian parod i setlo'r rhwymedigaeth, ei swm dwyn ymlaen yw gwerth presennol y llifoedd arian hynny, gan ddefnyddio'r gyfradd ddisgownt a ddarperir gan Drysorlys EM.

Pan ddisgwylir y bydd rhai neu bob un o'r 110 Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21 buddion economaidd sy'n ofynnol er mwyn setlo darpariaeth yn cael eu hadennill gan drydydd parti, bydd y swm derbyniadwy yn cael ei gydnabod fel ased os yw bron yn sicr y bydd ad-daliadau'n cael eu derbyn, a bod modd mesur y swm derbyniadwy mewn ffordd ddibynadwy..

Mae rhwymedigaethau cyfredol sy'n codi o dan gontractau beichus yn cael eu cydnabod a'u mesur fel darpariaeth. Bydd contract yn cael ei ystyried yn un beichus pan fydd gan y sefydliad gontract lle mae costau anochel y broses o gyflawni'r rhwymedigaethau o dan y contract yn fwy na'r buddion economaidd a ddisgwylir gan y contract. Mae darpariaeth ailstrwythuro yn cael ei chydnabod pan fydd y sefydliad wedi datblygu cynllun ffurfiol manwl ar gyfer yr ailstrwythuro, ac wedi creu disgwyliad dilys ymysg y rheini yr effeithir arnynt y bydd yn cyflawni'r ailstrwythuro drwy ddechrau rhoi'r cynllun ar waith, neu gyhoeddi ei brif nodweddion i'r rheini y mae'r cynllun yn effeithio arnynt. Mae'r broses o fesur darpariaeth ailstrwythuro yn cynnwys dim ond y gwariant uniongyrchol sy'n deillio o'r ailstrwythuro, sef y symiau hynny sy'n rhan angenrheidiol o'r ailstrwythuro ac nad ydynt yn gysylltiedig â gweithgareddau parhaus yr endid.

#### 1.14.1. Costau esgeuluster clinigol a niwed personol

Mae Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru (WRPS) yn gweithredu cynllun cronni risg sy'n cael ei ariannu ar y cyd gan Lywodraeth Cymru, gyda'r opsiwn o gael cytundeb rhannu

risg sy'n cael ei ariannu gan gyrff GIG Cymru sy'n cymryd rhan ynddo. Cafodd yr opsiwn rhannu risg ei roi ar waith yn 2020-21 ac yn 2019-20, er ni chafodd unrhyw gostau eu dosrannu i AaGIC yn ystod y naill flwyddyn na'r llall. Mae Cronfa Risg Cymru yn cael ei chynnal gan Ymddiriedolaeth GIG Felindre.

**1.15 Cyfraddau Disgownt**

Pan fydd gostyngiad yn cael ei roi, datgeliad sy'n nodi effaith y disgownt ar rwymedigaethau sydd i'w cynnwys ar gyfer y nodiadau perthnasol. Dylai'r datgeliad gynnwys, lle bo modd, werthoedd heb eu cyfrif i ddangos yr effaith. Dylid cynnwys esboniad o ffynhonnell y gyfradd ddisgowntio neu sut y penderfynwyd bod y gyfradd ddisgowntio wedi'i chynnwys.

**1.16. Offerynnau Ariannol**

Ers 2018-19 mae'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol wedi bod yn defnyddio safon IFRS 9 Offerynnau Ariannol, fel y mae wedi cael ei dehongli a'i haddasu ar gyfer y sector cyhoeddus. Wrth i sefydliadau GIG Cymru fabwysiadu IFRS 9, y prif effaith oedd newid y sail gyfrifo ar gyfer darpariaethau dyled ddrwg, gan newid o sail colled a achoswyd i sail credyd a gollir dros oes ddisgwyliedig (ECL).

Roedd yr holl endidau a oedd yn defnyddio'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol yn cydnabod y gwahaniaeth rhwng y swm dwyn ymlaen blaenorol a'r swm dwyn ymlaen ar ddechrau'r cyfnod adrodd blynyddol, a oedd yn cynnwys y dyddiad dechrau defnyddio yn y gronfa gyffredinol agoriadol o fewn ecwiti trethdalwyr..

**1.17. Asedau ariannol**

Mae asedau ariannol yn cael eu cydnabod ar y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol pan fydd y sefydliad yn GIG Cymru yn dod yn rhan o'r contract offeryn ariannol neu, yn achos symiau masnach derbyniadwy, pan fydd y nwyddau neu'r gwasanaethau wedi cael eu cyflwyno. Caiff asedau ariannol eu datgydnabod pan fydd hawliau'r contract wedi dod i ben, neu pan fydd yr ased wedi cael ei drosglwyddo.

Mae'r opsiwn polisi cyfrifyddu a ganiateir o dan IFRS 9 ar gyfer symiau masnach derbyniadwy tymor hir, asedau contract sydd ag elfen ariannu sylweddol (yn unol ag IFRS 15), a symiau les derbyniadwy o fewn cwmpas IAS 17 wedi cael ei dynnu'n ôl, a dylai endidau bob amser gydnabod colled ar swm sy'n hafal i'r Credyd a Gollir dros Oes Ddisgwyliedig. Dylai pob endid sy'n defnyddio'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol ddefnyddio dull syml IFRS 9 ar gyfer amhariad ar asedau perthnasol.

Roedd gofynion IFRS 9 yn gofyn am ddull diwygiedig o gyfrifo'r ddarpariaeth dyled ddrwg, gan roi ar waith yr egwyddorion credyd a gollir dros oes ddisgwyliedig, a defnyddio'r dulliau ymarferol yn IFRS 9 i lunio matrics darpariaeth..

### 1.17.1. Mae asedau ariannol yn cael eu cydnabod ar sail gwerth teg i gychwyn

Mae asedau ariannol yn cael eu dosbarthu i'r categorïau canlynol: asedau ariannol 'ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr'; 'buddsoddiadau sy'n cael eu dal nes byddant yn aeddfedu'; asedau ariannol 'sydd ar gael i'w gwerthu', a 'benthyciadau a symiau derbyniadwy'. Mae'r dosbarthiad yn dibynnu ar natur a phwrpas yr asedau ariannol, ac mae'n cael ei bennu adeg y gydnabyddiaeth gychwynnol..

### 1.17.2. Asedau ariannol ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr

Mae deilliadau wedi'u mewnosod (embedded derivatives) sydd â gwahanol risgiau a nodweddion i'w contractau lletya, a chontractau â deilliadau wedi'u mewnosod na ellir canfod eu gwerth unigol, yn cael eu trin fel asedau ariannol ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Maen nhw'n cael eu dal ar sail gwerth teg, gydag Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21 111 unrhyw golled neu enillion yn sgil hynny yn cael eu cydnabod yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Mae'r enillion neu'r golled net yn cynnwys unrhyw log sy'n cael ei ennill ar yr ased ariannol..

### 1.17.3 Buddsoddiadau sy'n cael eu dal nes iddynt aeddfedu

Mae buddsoddiadau sy'n cael eu dal nes iddynt aeddfedu yn asedau ariannol anneilliannol gyda thaliadau sefydlog neu bendant ac aeddfedrwydd sefydlog, ac mae bwriad a gallu i'w dal nes iddynt aeddfedu. Ar ôl cael eu cydnabod i gychwyn, maen nhw'n cael eu dal ar sail cost wedi'i hamorteiddio gan ddefnyddio'r dull llog effeithiol, llai unrhyw amhariad. Mae llog yn cael ei gydnabod drwy ddefnyddio'r dull llog effeithiol.

### 1.17.4. Asedau ariannol sydd ar gael i'w gwerthu

Mae asedau ariannol sydd ar gael i'w gwerthu yn asedau ariannol anneilliannol sydd wedi'u dynodi'n rhai sydd ar gael i'w gwerthu neu nad ydynt yn dod o fewn unrhyw un o'r tri dosbarthiad arall o asedau ariannol. Maen nhw'n cael eu mesur ar sail gwerth teg, gyda newidiadau mewn gwerth yn cael eu priodoli i'r gronfa ailbrisio wrth gefn, ac eithrio colledion ar ffurf amhariadau. Mae enillion neu golledion cronedig yn cael eu hailgylchu i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr wrth ddatgydnabod.

### 1.17.5. Benthyciadau a symiau derbyniadwy

Mae benthyciadau a symiau derbyniadwy yn asedau ariannol anneilliannol gyda thaliadau sefydlog neu bendant nad ydynt yn cael eu dyfynnu mewn Marchnad weithredol. Ar ôl cael eu cydnabod i gychwyn, maen nhw'n cael eu mesur ar sail cost wedi'i hamorteiddio gan ddefnyddio'r dull llog effeithiol, llai unrhyw amhariad. Mae llog yn cael ei gydnabod drwy ddefnyddio'r dull llog effeithiol.

Pennir gwerth teg drwy gyfeirio at brisiau a ddyfynnwyd ar gyfer y farchnad pan fydd modd, fel arall drwy ddefnyddio technegau prisio.

Ystyr cyfradd llog effeithiol yw'r gyfradd sy'n gostwng yr amcangyfrif o dderbyniadau arian parod yn y dyfodol drwy oes ddisgwyliedig yr ased ariannol, i union swm dwyn ymlaen net yr ased ariannol.

Ar ddyddiad y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol, mae'r sefydliad yn asesu a oes amhariad ar unrhyw asedau ariannol, ar wahân i'r rheini sy'n cael eu dal ar sail 'gwerth teg drwy enillion a cholled'. Mae asedau ariannol yn dioddef amhariad, a chydnabyddir colledion amhariad os oes tystiolaeth wrthrychol o amhariad o ganlyniad i un neu ragor o ddigwyddiadau a fu ar ôl cydnabod yr ased i gychwyn, ac sy'n effeithio ar yr amcangyfrif o lifoedd arian parod yr ased yn y dyfodol.

Ar gyfer asedau ariannol sy'n cael eu cario ar gost wedi'i hamorteiddio, caiff swm y golled ar ffurf amhariad ei fesur fel y gwahaniaeth rhwng swm dwyn ymlaen yr ased a gwerth presennol y llifoedd arian parod diwygiedig yn y dyfodol sy'n cael eu gostwng yn unol â chyfradd llog effeithiol wreiddiol yr ased. Mae'r golled yn cael ei chydnabod yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, ac mae swm dwyn ymlaen yr ased yn cael ei leihau'n uniongyrchol, neu drwy amhariad ar y symiau derbyniadwy.

Os bydd swm y golled ar ffurf amhariad yn gostwng mewn cyfnod dilynol, a bod modd cysylltu'r gostyngiad yn wrthrychol â rhywbeth ddigwyddodd ar ôl i'r amhariad gael ei gydnabod, bydd y golled amhariad a gafodd ei chydnabod yn flaenorol yn cael ei gwrthdroi drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, i'r graddau nad yw swm dwyn ymlaen y swm derbyniadwy ar ddyddiad gwrthdroi'r amhariad yn fwy na'r hyn y byddai'r gost wedi'i hamorteiddio wedi bod pe na bai'r amhariad wedi cael ei gydnabod..

### 1.18. Rhwymedigaethau ariannol

Mae rhwymedigaethau ariannol yn cael eu cydnabod ar y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol pan fydd y sefydliad yn GIG Cymru yn dod yn rhan o ddarpariaethau contractiol yr offeryn ariannol neu, yn achos symiau masnach taladwy, pan fydd y nwyddau neu'r gwasanaethau wedi cael eu derbyn. Mae rhwymedigaethau ariannol yn cael eu datgydnabod pan fydd y rhwymedigaeth wedi cael ei chyflawni, hynny yw, mae'r rhwymedigaeth wedi cael ei thalu neu wedi dod i ben.

#### 1.18.1. Mae rhwymedigaethau ariannol yn cael eu cydnabod ar sail gwerth teg i gychwyn

Mae rhwymedigaethau ariannol yn cael eu dosbarthu fel naill ai rhwymedigaethau ariannol ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, neu rwymedigaethau ariannol eraill.

#### 1.18.2. Rhwymedigaethau ariannol ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr

gwahanol risgiau a nodweddion i'w contractau 112 Adroddiad blynyddol AaGIC 2020/21 lletya, a chontractau â deilliadau wedi'u mewnosod na ellir canfod eu gwerth unigol, yn cael eu trin fel rhwymedigaethau ariannol ar sail gwerth teg drwy elw a cholled. Maen nhw'n cael eu dal ar sail gwerth teg, gydag unrhyw golled neu enillion yn sgil hynny yn cael eu cydnabod yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Mae'r golled neu'r enillion net yn cynnwys unrhyw log sydd wedi cael ei ennill ar yr ased ariannol..

### 1.18.3. Rhwymedigaethau ariannol eraill

Ar ôl cael eu cydnabod i gychwyn, mae'r holl rwymedigaethau ariannol eraill yn cael eu mesur ar sail cost wedi'i hamorteiddio, gan ddefnyddio'r dull llog effeithiol. Ystyr cyfradd llog effeithiol yw'r gyfradd sy'n gostwng yr amcangyfrif o daliadau arian parod yn y dyfodol drwy oes ddisgwyliedig yr ased, i union swm dwyn ymlaen net y rhwymedigaeth ariannol. Mae llog yn cael ei gydnabod drwy ddefnyddio'r dull llog effeithiol..

### 1.19. Treth Ar Werth (TAW)

Nid yw TAW yn berthnasol i'r rhan fwyaf o weithgareddau'r sefydliad ac, yn gyffredinol, nid yw treth wrth werthu yn berthnasol ac ni ellir adennill treth wrth brynu ar yr hyn a brynwyd. Mae TAW na ellir ei hadennill yn cael ei phriodoli i'r categori gwariant perthnasol, neu ei chynnwys yng nghost prynu asedau sefydlog sydd wedi cael ei chyfalafu. Pan godir treth wrth werthu neu pan fydd TAW ar brynu yn gallu cael ei hadennill, nid yw'r symiau sy'n cael eu datgan yn cynnwys TAW.

### 1.20. Arian Tramor

Mae trafodiadau mewn arian tramor yn cael eu trosi i sterling ar y gyfradd gyfnewid sydd mewn grym ar ddyddiadau'r trafodiadau. Mae'r enillion a'r colledion yn sgil y cyfnewid yn cael eu nodi ar y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr. Ar ddyddiad y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol, mae eitemau ariannol mewn arian tramor yn cael eu haildrosi ar y cyfraddau sy'n bodoli ar y dyddiad adrodd.

### 1.21. Asedau trydydd parti

Nid yw asedau sy'n eiddo i drydydd partïon (fel arian sy'n cael ei ddal ar ran cleifion) yn cael eu cydnabod yn y cyfrifon, gan nad oes gan y sefydliad unrhyw fuddiant llesiannol ynddynt. Mae manylion asedau trydydd parti yn cael eu nodi yn y Nodiadau i'r cyfrifon.

### 1.22. Colledion a Thaliadau Arbennig

Mae colledion a thaliadau arbennig yn golygu eitemau na fyddai Llywodraeth Cymru wedi'u hystyried wrth gytuno ar gyllid ar gyfer y gwasanaeth iechyd neu basio deddfwriaeth. Oherwydd eu natur maen nhw'n eitemau na ddylent godi, yn ddelfrydol. Felly mae gweithdrefnau rheoli arbennig yn berthnasol i'r eitemau hyn, o'u cymharu â'r rhan fwyaf o daliadau. Maen nhw'n cael eu rhannu'n gategorïau gwahanol, sy'n rheoli'r ffordd o ddelio â phob achos unigol. Mae colledion a thaliadau arbennig yn cael eu priodoli i'r penawdau swyddogaethol perthnasol yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr ar sail croniadau, gan gynnwys colledion y byddai yswiriant wedi eu had-dalu pe na bai'r sefydliad wedi bod yn ysgwyddo ei risgiau ei hun (gyda phremiymau yswiriant wedyn yn cael eu cynnwys fel gwariant refeniw arferol). Fodd bynnag, mae'r nodyn ar golledion a thaliadau arbennig yn cael ei lunio'n uniongyrchol ar sail y gofrestr colledion sy'n cael ei pharatoi ar sail arian parod.

Mae'r sefydliad yn rhoi cyfrif am yr holl golledion a thaliadau arbennig gros (gan gynnwys cymorth gan Gronfa Risg Cymru).

Mae'r sefydliad yn cronni neu'n darparu ar gyfer yr amcangyfrif gorau o daliadau yn y dyfodol ar gyfer rhwymedigaethau penodol, ac yn datgelu'r holl daliadau posib eraill fel rhwymedigaethau digwyddiadol, oni bai ei bod yn annhebygol iawn y bydd yn rhaid talu'r rhwymedigaethau.

Darperir ar gyfer pob hawliad am golledion a thaliadau arbennig, lle mae'r tebygolrwydd o setlo hawliad unigol yn fwy na 50%. Pan fydd modd gwneud amcangyfrifon dibynadwy, bydd achosion o esgeuluster clinigol nad oes hawliad wedi dod i law ar eu cyfer hyd yma yn cael eu darparu yn yr un ffordd. Mae ad-daliadau disgwyliedig gan Gronfa Risg Cymru yn cael eu cynnwys o dan y dyledwyr. Ar gyfer yr hawliadau hynny lle mae'r tebygolrwydd o setlo rhwng 5 a 50%, datgelir y rhwymedigaeth fel rhwymedigaeth ddigwyddiadol..

### 1.23. Cyllideb gyfun

Yn unol ag adran 33 o Ddeddf y GIG (Cymru) 2006, gall sefydliadau GIG Cymru weithredu cyllidebau cyfun gydag Awdurdodau Lleol ar gyfer gweithgareddau penodol a ddiffinnir yn y Nodyn cyllideb gyfun.

Nid yw AaGIC AIA wedi ymrwymo i unrhyw drefniadau cyllideb gyfun,

### 1.24. Penderfyniadau cyfrifyddu hollbwysig a phrif ffynonellau o ansicrwydd ynghylch amcangyfrifon

Wrth roi'r polisïau cyfrifyddu ar waith, mae'n rhaid i'r rheolwyr wneud penderfyniadau, amcangyfrifon a rhagdybiaethau ynglŷn â symiau dwyn ymlaen asedau a rhwymedigaethau nad ydynt yn gwbl amlwg o ffynonellau eraill.

Mae'r amcangyfrifon a'r rhagdybiaethau cysylltiedig yn seiliedig ar brofiad blaenorol a ffactorau eraill yr ystyrir eu bod yn berthnasol. Gall y canlyniadau go iawn fod yn wahanol i'r amcangyfrifon hynny. Mae'r amcangyfrifon a'r rhagdybiaethau sylfaenol yn cael eu hadolygu'n barhaus. Mae cywiriadau i amcangyfrifon cyfrifyddu yn cael eu cydnabod yn y cyfnod pan fydd yr amcangyfrif yn cael ei gywiro os yw'r cywiro'n cael effaith ar y cyfnod hwnnw'n unig, neu yng nghyfnod y cywiro ac mewn cyfnodau diweddarach os yw'r cywiro'n effeithio ar y cyfnod cyfredol ac ar gyfnodau diweddarach.

### 1.25. Ffynonellau allweddol o ansicrwydd ynghylch amcangyfrifon

Nid oes ansicrwydd ynghylch amcangyfrifon ar ddyddiad y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol sy'n achosi risg sylweddol o addasiad o bwys i symiau dwyn ymlaen asedau a rhwymedigaethau yn y flwyddyn ariannol nesaf.

### 1.26 Trafodiadau Menter Cyllid Preifat (PFI)

Nid oes gan y sefydliad drefniadau PFI.

### 1.27. Eitemau Digwyddiadol

Mae rhwymedigaeth ddigwyddiadol yn rhwymedigaeth bosib sy'n deillio o ddigwyddiadau yn y gorffennol, ac mae'r cadarnhad o'i bodolaeth yn dibynnu'n llwyr ar a fydd un neu ragor o ddigwyddiadau ansicr yn y dyfodol, nad ydynt o dan reolaeth lwyr y sefydliad, yn digwydd ai peidio. Mae hefyd yn rhwymedigaeth gyfredol nad yw'n cael ei chydnabod oherwydd ei bod yn annhebygol y bydd angen talu i setlo'r rhwymedigaeth, neu na ellir mesur swm y rhwymedigaeth mewn ffordd ddigon dibynadwy. Datgelir rhwymedigaeth ddigwyddiadol oni bai ei bod yn annhebygol iawn y bydd angen talu.

Mae ased digwyddiadol yn ased posib sy'n deillio o ddigwyddiadau yn y gorffennol, ac mae'r cadarnhad o'i fodolaeth yn dibynnu ar a fydd un neu ragor o ddigwyddiadau ansicr yn y dyfodol, nad ydynt o dan reolaeth lwyr y sefydliad, yn digwydd ai peidio. Caiff ased digwyddiadol ei ddatgelu pan fydd llif o fuddion economaidd yn debygol.

Pan fydd gwerth amser yr arian yn bwysig, datgelir eitemau digwyddiadol ar eu gwerth presennol.

Rhwymedigaethau digwyddiadol annhebygol yw'r rheini a ddatgelir o dan ofynion adrodd Seneddol ac nid o dan IAS 37 a, phan fydd hynny'n ymarferol, mae angen amcangyfrif o'u heffaith ariannol..

### 1.28. Cyfrifyddu amsugnol

Rhoddir cyfrif am drosglwyddo swyddogaethau naill ai drwy gyfrifyddu cyfunol neu drwy gyfrifyddu amsugnol, gan ddibynnu ar y driniaeth a nodir yn y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol. Mae cyfrifyddu amsugnol yn mynnu bod endidau'n rhoi cyfrif am eu trafodiadau yn y cyfnod pan ddigwyddodd y trafodiadau, heb fod angen ailddatgan y perfformiad. Pan drosglwyddir swyddogaeth, bydd y golled neu'r enillion sy'n deillio o drosglwyddo'r asedau a'r rhwymedigaethau yn cael eu cydnabod yn y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, ac yn cael eu datgelu ar wahân i'r costau gweithredu.

### 1.29. Safonau cyfrifyddu sydd wedi cael eu cyhoeddi, ond heb gael eu mabwysiadu eto

Mae'r safonau cyfrifyddu canlynol wedi cael eu cyhoeddi a/neu eu diwygio gan IASB ac IFRIC, ond nid ydynt wedi cael eu mabwysiadu gan nad oes rhaid i'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol eu mabwysiadu ar hyn o bryd

IFRS14 Cyfrifon Gohirio Rheoleiddiol

Mae'n berthnasol i'r rheini sy'n mabwysiadu IFRS am y tro cyntaf ar ôl 1 Ionawr 2016. Felly nid yw'n berthnasol.

Bydd IFRS 16 Lesoedd yn dod i rym ar 1 Ebrill 2022.

IFRS 17 Contractau Yswiriant. Mae'n rhaid defnyddio'r safon hon ar gyfer cyfnodau cyfrifyddu sy'n dechrau ar 1 Ionawr 2021 neu ar ôl hynny, ond nid yw wedi cael ei mabwysiadu eto gan y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol: felly ni chaniateir mabwysiadu'n gynnar.

### 1.30. Safonau cyfrifyddu a gyhoeddwyd sydd wedi cael eu mabwysiadu'n gynnar

Yn ystod 2021-22, nid oes unrhyw safonau cyfrifyddu wedi cael eu mabwysiadu'n gynnar. Trysorlys EM fydd yn arwain yr holl waith o fabwysiadu safonau cyfrifyddu yn gynnar..

### 1.31. Elusennau

Nid oes gan y Sefydliad Gronfa Elusennol.

## 2. Perfformiad Dyletswyddau Ariannol

Sefydlwyd AaGIC fel Awdurdod Iechyd Arbennig. Mae dyletswyddau ariannol statudol Awdurdodau Iechyd Arbennig wedi'u nodi yn adran 172 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006. Mae adran 172(1) yn egluro'r hyn y cyfeirir ato fel y 'Ddyletswydd Ariannol Gyntaf' – dyletswydd i sicrhau nad yw gwariant AaGIC yn fwy na chyfanswm y cyllid a neilltuwyd iddo ar gyfer blwyddyn ariannol. O dan y pwerau cyfarwyddo yn Neddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru), roedd adran 172(6) WHC/2019/004 yn egluro bod y ddyletswydd ariannol statudol flynyddol yn cael ei gosod ar wahân ar gyfer dyraniadau adnoddau cyfalaf a refeniw.2.1 Revenue Resource Performance

| | Perfformiad ariannol 2021-22 £000 |
|---|---|
| **Costau gweithredol net ar gyfer y cyfnod** | **267,837** |
| Llai gwariant ar wasanaethau offthalmig cyffredinol a gwariant arall heb derfyn arian parod | **0** |
| Llai canlyniadau refeniw o ddod â chynlluniau PFI i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | **0** |
| Cyfanswm treuliau gweithredu | **267,837** |
| Dyraniad Adnoddau Refeniw | **268,180** |
| | **343** |

**Tanwariant / (Gorwariant) yn erbyn y Dyraniad**

Mae AaGIC wedi cyflawni ei ddyletswydd ariannol i fantoli'r gyllideb yn erbyn ei Derfyn Adnoddau Refeniw dros y cyfnod

.

**2.2 Perfformiad Adnoddau Cyfalaf**

| | |
|---|---|
| **2021-22** | |
| **£000** | |
| **Gwariant cyfalaf gros** | **280** |
| Ychwanegu: Colledion wrth waredu asedau a gafwyd yn rhodd | **0** |
| Llai: Gwerth net ar y llyfrau ar gyfer eiddo, offer a chyfarpar ac asedau anniriaethol a gafodd eu gwaredu | **0** |
| Llai: grantiau cyfalaf a gafodd eu derbyn | **0** |
| Llai: rhoddion a gafodd eu derbyn | **0** |
| Tâl yn erbyn Dyraniad Adnoddau Cyfalaf | **280** |
| Dyraniad Adnoddau Cyfalaf | **283** |
| | **3** |

**Gorwariant) / Tanwariant yn erbyn Dyraniad Adnoddau Cyfalaf**

Mae AaGIC wedi cyflawni ei ddyletswydd ariannol i fantoli'r gyllideb yn erbyn ei Derfyn Adnoddau Cyfalaf dros y cyfnod

### 2.3 Dyletswydd i baratoi cynllun blwyddyn

Oherwydd y pandemig, cafodd y broses ar gyfer cynllun integredig 2020-23 ei gohirio yng ngwanwyn 2020 a gweithredwyd trefniant cynllunio dros dro.
Yng Nghylchlythyr Iechyd Cymru WHC (2020) 022 nododd Llywodraeth Cymru Fframwaith Cynllunio Blynyddol GIG Cymru ar gyfer 2021-22, a oedd yn ei gwneud yn ofynnol i holl Sefydliadau Iechyd GIG Cymru gyflwyno cynllun blynyddol a gymeradwywyd gan y Bwrdd erbyn 31 Mawrth 2021.
Mae AIA AaGIC gyda chytundeb Llywodraeth Cymru wedi gweithredu o dan gynllun gweithredu blynyddol a gymeradwywyd gan y Bwrdd ym mis Mawrth 2021. Yn dilyn adborth gan Lywodraeth Cymru, cymeradwywyd y cynllun terfynol gan y Bwrdd ym mis Mehefin 2021.

### 2.4 Talu credydwyr

Mae'n rhaid i'r Awdurdod Iechyd Arbennig dalu 95% o nifer y biliau nad ydynt yn rhai'r GIG o fewn 30 diwrnod i dderbyn y nwyddau neu anfoneb ddilys (pa un bynnag yw'r hwyraf). Mae'r Awdurdod Iechyd Arbennig wedi cyflawni'r canlynol::

| | **2021-22** | 2021-22 |
|---|---|---|
| Cyfanswm y biliau nad ydynt yn rhai'r GIG a gafodd eu talu | **5,462** | 4,715 |
| Cyfanswm y biliau nad ydynt yn rhai'r GIG a gafodd eu talu o fewn y targed | **5,287** | 4,520 |
| Canran y biliau nad ydynt yn rhai'r GIG a gafodd eu talu o fewn y targed | **96.8%** | 95.9% |

**Mae AIA AaGIC wedi cyrraedd y targed.**

## 3. Dadansoddiad o'r costau

## gweithredu gros 3.1 Addysg a

### Hyfforddiant Anfeddygol

| | 2021-22 | 2020-21 |
|---|---|---|
| | £000 | £000 |
| | | Restated |
| Ffioedd Hyfforddi Myfyrwyr (Prifysgolion) | 65,129 | 61,998 |
| Costau Hyfforddi Ychwanegol (Prifysgolion) | 1,693 | 68 |
| Cyllid ar gyfer Ffioedd Addysg Gofal Iechyd (Ymddiriedolaethau a Byrddau Iechyd) | 2,007 | 1,837 |
| Ad-dalu Bwrsarïau Myfyrwyr (Prifysgolion) | 24,681 | 23,042 |
| Ad-dalu Cyflogau Myfyrwyr (Ymddiriedolaethau a Byrddau Iechyd) | 17,395 | 14,909 |
| Ffioedd Hyfforddiant Ymarfer Uwch | 1,569 | 1,237 |
| Hyfforddiant Gwaith Cymorth Gofal Iechyd | 2,256 | 1,964 |
| Presgripsiynu Anfeddygol | 278 | 319 |
| Teithio a Chynhaliaeth sy'n gysylltiedig â Theithio | 3,843 | 2,097 |
| Lwfans Cefnogi Anabledd | 907 | 652 |
| Arall | 131 | 111 |
| **Cyfanswm** | **119,889** | 108,234 |

| **3.2 Addysg Feddygol, Ddeintyddol a Fferyllol Ôl-raddedig** | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| | | Restated |
| Cyflogau Graddfa Hyfforddiant | 55,994 | 52,462 |
| Canolfannau i Raddedigion ac Absenoldeb Astudio | 4,804 | 4,768 |
| Cofrestryddion Meddygon Teulu | 31,526 | 25,748 |
| Hyfforddeion Deintyddol Sylfaenol | 8,333 | 4,274 |
| Hyfforddiant Fferyllol | 9,042 | 7,281 |
| Cynefino a Gloywi | 61 | 43 |
| Hyfforddiant Academaidd Clinigol Cymru | 1,606 | 1,634 |
| Costau datblygiad proffesiynol parhaus ac arfarnu meddygon teulu | 1,017 | 527 |
| Costau Adleoli Hyfforddai | 1,410 | 1,202 |
| Arall | 931 | 804 |
| **Cyfanswm** | **114,724** | 98,743 |

Ar gyfer 2021/22 adolygwyd y categorïau gwariant a adroddwyd yn y cyfrifon blynyddol er mwyn cyd-fynd yn well â'r broses adrodd fewnol yn y SHA. Lle mae newidiadau wedi'u gwneud mae ffigurau 2020-21 wedi'u hailddatgan.

| **3.3 Gwariant Gweithredu Arall** | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|

| | £000 | £000 Restated |
|---|---|---|
| Byrddau Iechyd Lleol | **0** | 0 |
| Ymddiriedolaethau GIG Cymru | **0** | 0 |
| Ymddiriedolaethau Iechyd Arbenigol Cymraeg | **0** | 0 |
| Nwyddau a gwasanaethau gan gyrff eraill y GIG | **0** | 0 |
| WHSSC/EASC | **0** | 0 |
| Awdurdodau Lleol | **0** | 0 |
| Prynu gofal iechyd gan gyrff nad ydynt yn rhan o'r GIG | **0** | 0 |
| Llywodraeth Cymru | **0** | 0 |
| Ymddiriedolaethau GIG arall | **0** | 0 |
| Costau Cyfarwyddwyr | **1,098** | 982 |
| Costau Gweithrediadau staff | **20,202** | 16,098 |
| Cost Staff Banc Cydweithredol | **0** | 0 |
| Cyflenwadau a gwasanaethau – clinigol | **112** | 82 |
| Cyflenwadau a gwasanaethau – cyffredinol | **2,916** | 2,773 |
| Gwasanaethau Ymgynghori | **268** | 152 |
| Sefydliad | **2,425** | 1,884 |
| Trafnidiaeth | **0** | 0 |
| Safleoedd | **5,349** | 5,211 |
| Contractwyr Allanol | **345** | 294 |
| Dibrisiant | **519** | 500 |
| Amorteiddiad | **0** | 0 |
| Amhariadau ar asedau sefydlog, a'u gwrthdroi (Eiddo, offer a chyfarpar) | **0** | 0 |
| Amhariadau ar asedau sefydlog, a'u gwrthdroi (Asedau anniriaethol) | **0** | 0 |
| Amhariadau ar asedau ariannol, a'u gwrthdroi | **0** | 0 |
| Amhariadau ar asedau anghyfredol i'w gwerthu, a'u gwrthdroi | **0** | 0 |
| Ffioedd Archwilio | **146** | 166 |
| Taliadau eraill i archwilwyr | **0** | 0 |
| Colledion, taliadau arbennig a dyledion na ellir eu hadennill | **170** | 47 |
| Ymchwil a Datblygu | **0** | 0 |
| Asedau Covid a brynwyd yn ganolog gan NWSSP yn rhad ac am ddim i sefydliadau GIG Cymru | **0** | 0 |
| Asedau Covid a brynwyd yn ganolog gan NWSSP yn rhad ac am ddim i sefydliadau arall | **0** | 0 |
| Costau gweithredu eraill | **202** | 90 |
| **Cyfanswm** | **33,752** | 28,279 |

**3.4 Colledion, taliadau arbennig a dyledion na ellir eu hadennill :**

**Costau gweithredu**

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| **Cynnydd/(gostyngiad) yn y ddarpariaeth ar gyfer taliadau yn y dyfodol:** | **£000** | £000 |
| Esgeuluster clinigol ; | | |
| Gofal eilaidd | **0** | 0 |
| Gofal sylfaenol | **0** | 0 |
| Gwneud yn iawn – Gofal eilaidd | **0** | 0 |
| Gwneud yn iawn – Gofal sylfaenol | **0** | 0 |
| Niwed Personol | **0** | 0 |
| Yr holl golledion a thaliadau arbennig eraill | **0** | 0 |
| Ffioedd cyfreithiol yr amddiffyniad a chostau gweinyddol eraill | **0** | 0 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cynnydd/(gostyngiad) gros yn y ddarpariaeth ar gyfer taliadau yn y dyfodol | **0** | **0** | |
| Cyfraniad at Gronfa Risg Cymru | **0** | 0 | |
| Premiwm am drefniadau eraill ar gyfer yswiriant | **0** | 0 | |
| Dyledion nad oes modd eu hadennill | **170** | 47 | |
| **Llai:** incwm a dderbyniwyd/sy'n ddyledus gan Gronfa Risg Cymru | **0** | 0 | |
| **Cyfanswm** | | **47** | **170** |

Ar gyfer 2021/22 adolygwyd y categorïau o wariant a adroddwyd yn y cyfrifon blynyddol er mwyn cyd-fynd yn well â'r broses adrodd fewnol yn y SHA. Lle mae newidiadau wedi'u gwneud mae ffigurau 2020-21 wedi'u hailddatgan.

| | 2021-22 | 2020-21 |
|---|---|---|
| | £ | £ |
| Niwed parhaol wedi'i gynnwys o fewn niwed personol £ | **0** | 0 |



## 4. Incwm Amrywiol

| | 2021-22 | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Byrddau Iechyd Lleol | **2** | 0 |
| Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru / Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwlans Brys | **0** | 0 |
| Ymddiriedolaethau'r GIG | **0** | 152 |
| Awdurdodau Iechyd Arbenigol Cymraeg | **2** | 0 |
| Ymddiriedolaethau Sefydledig | **0** | 0 |
| Cyrff eraill yn GIG Lloegr | **0** | 0 |
| Cyrff GIG eraill | **0** | 0 |
| Awdurdodau Lleol | **0** | 0 |
| Llywodraeth Cymru | **112** | 0 |
| Cyrff a Gynhelir gan Lywodraeth Cymru | **0** | 0 |
| Ddim yn perthyn i'r GIG:: | | |
| Incwm taliadau presgripsiwn | **0** | 0 |
| Incwm ffioedd deintyddol | **0** | 0 |
| Incwm cleifion preifat | **0** | 0 |
| Cleifion tramor (ddim yn ddwyochrog) | **0** | 0 |
| Cynllun Adennill Costau Niwed | **0** | 0 |
| Incwm arall o weithgareddau | **0** | 0 |
| Gwasanaethau cludo cleifion | **0** | 0 |
| Addysg, hyfforddiant ac ymchwil | **412** | 380 |
| Cyfraniadau elusennol a chyfraniadau eraill tuag at wariant | **0** | 0 |
| Derbyn asedau Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru a brynwyd yn ganolog oherwydd COVID | **0** | 0 |
| Derbyn asedau gan sefydliadau eraill a brynwyd yn ganolog oherwydd COVID | **0** | 0 |
| Derbyn asedau a gafwyd yn rhodd | **0** | 0 |
| Derbyn asedau a roddwyd gan y Llywodraeth | **0** | 0 |
| Cynlluniau cynhyrchu incwm nad ydynt yn ymwneud â gofal i gleifion | **0** | 0 |
| Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru | **0** | 0 |
| Incwm gohiriedig yn cael ei ryddhau i refeniw | **0** | 0 |
| Incwm rhent digwyddiadol o lesoedd cyllid | **0** | 0 |
| Incwm rhent o lesoedd gweithredol | **0** | 0 |
| Incwm arall | | |
| Cynllun yn Talu Ad-daliad Tybiannol | **0** | 0 |
| Arall | **0** | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| **Cyfanswm** | **528** | 532 |

Mae incwm y Cynllun Adennill Costau Niwed yn amodol ar ddarpariaeth ar gyfer amhariad ar hawliadau niwed personol

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | % | % |
| I adlewyrchu'r cyfraddau casglu a ddisgwylir, mae incwm Adennill Costau Niwed yn amodol ar ddarpariaeth ar gyfer amhariad o: | 23.76 | 22.43 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22**

## 5. Refeniw Buddsoddi

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| **Refeniw rhent :** | | |
| Incwm o les cyllid PFI | | |
| Wedi'I gynllunio **0** 0 digwyddiadol **0** 0 | | |
| Refeniw arall o les cyllid | **0** | 0 |
| **Refeniw llog :** | | |
| Cyfrifon Banc | **0** | 0 |
| Benthyciadau a symiau derbyniadwy eraill | **0** | 0 |
| Asedau ariannol ag amhariad | **0** | 0 |
| Asedau ariannol eraill | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |

## 6. Enillion a cholledion eraill

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Enillion/(colled) wrth waredu eiddo, offer a chyfarpar | **0** | 0 |
| Enillion/(colled) wrth waredu asedau anniriaethol | **0** | 0 |
| Enillion/(colled) wrth waredu asedau i'w gwerthu | **0** | 0 |
| Enillion/(colled) wrth waredu asedau ariannol | **0** | 0 |
| Newid yn sgil cyfnewid arian tramor | **0** | 0 |
| Newid yng ngwerth teg asedau ariannol ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | **0** | 0 |
| Newid yng ngwerth teg rhwymedigaethau ariannol ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | **0** | 0 |
| Ailgylchu enillion/(colled) mewn ecwiti wrth waredu asedau ariannol i'w gwerthu | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |

## 7. Costau Cyllid

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | **£000** | £000 |
| Llog ar fenthyciadau a gorddrafftiau | | | | | **0** | 0 |
| Llog ar rwymedigaethau o dan lesoedd cyllid | | | | | **0** | 0 |
| Llog ar rwymedigaethau o dan gontractau PFI | | | | | | |
| Prif gost cyllid | **0** | 0 | cost cyllid digwyddiadol | **0** | 0 | |
| Llog ar dalu dyled fasnachol yn hwyr | | | | | **0** | 0 |
| Costau llog arall | | | | | **0** | 0 |
| **Cyfanswm y costau llog** | | | | | **0** | 0 |
| Darpariaethau dad-ddirwyn y disgownt | | | | | **0** | 0 |
| Costau cyllid eraill | | | | | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | | | | | | **0** |
| | | | | | 0 | |



## 8. Lesoedd gweithredol

**AIA fel lesddeiliad**

Ar 31 Mawrth 2022, roedd gan AaGIC 1 cytundeb prydles gweithredu ar gyfer prydlesi eiddo, 2 drefniadau mewn perthynas ag offer a 0 mewn perthynas â cherbydau, gyda 0 safle, 0 offer ac 1 cerbyd ar brydles wedi dod i ben yn ystod y flwyddyn.

| **Taliadau sy'n cael eu cydnabod fel treuliau** | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Taliadau les lleiaf | **372** | 380 |
| Rhenti digwyddiadol | **0** | 0 |
| Taliadau is-les | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | | |

| **Cyfanswm y taliadau les lleiaf yn y dyfodol** | | |
|---|---|---|
| **I'w talu** | **£000** | £000 |
| Ddim hwyrach na blwyddyn | **370** | 371 |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **1,462** | 1,456 |
| Wedi 5 mlynedd | **410** | 773 |
| | **372** | 380 |
| **Cyfanswm** | **2,242** | 2,600 |

**AIA fel lesydd**

| **Refeniw rhent** | **£000** | £000 |
|---|---|---|
| Rhent | **0** | 0 |
| Rhenti digwyddiadol | **0** | 0 |
| **Cyfanswm rhent refeniw** | | **0** |
| | 0 | |

| **Cyfanswm y taliadau les lleiaf yn y dyfodol** | **I'w derbyn** | **£000** | £000 |
|---|---|---|---|
| Ddim hwyrach na blwyddyn | **0** | | 0 |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | | 0 |
| Wedi 5 mlynedd | **0** | | 0 |
| **Cyfanswm** | | | **0** |
| | | | 0 |



## 9. Buddion gweithwyr a nifer y staff

### 9.1 Costau gweithwyr

| | Staff Parhaol | Staff ar secondiad mewnol | Hyfforddai Staff Asiantaeth | Arbenigol (SLE) | Staff arall | **Cyfanswm 2021-22** | Cyfanswm 2020-21 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | £000 |
| Cyflogau | **15,205** | **1,315** | **494** | **0** | **0** | **17,014** | 13,721 |
| Costau Nawdd Cymdeithasol | **1,543** | **0** | **0** | **0** | **0** | **1,543** | 1,194 |
| Cyfraniadau'r cyflogwr at Gynllun Pensiwn y GIG | **2,630** | **0** | **0** | **0** | **0** | **2,630** | 2,053 |
| Costau Pensiwn arall | **0** | | **0** | **0** | **0** | **10** | 5 |
| Buddion cyflogaeth eraill | **0** | | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| Buddion terfynu | **0** | | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| **Cyfanswm Costau Gweithwyr** | | | | **0** | **0** | | |
| Wedi'u priodoli i gyfalaf | | | | | | **0** | 0 |
| Wedi'u priodoli i refeniw | | | | | | **21,197** | 16,973 |
| | | | | | | **21,197** | 16,973 |
| Gwahaniaeth net yn y buddion sydd wedi cronni i weithwyr (mae gwyliau wedi cronni sydd heb eu defnyddio gan y staff wedi cael eu cynnwys uchod) | | | | | | **0** | 0 |
| Gwahaniaeth net yn y buddion sydd wedi cronni i weithwyr oherwydd COVID-19 | | | | | | **141** | 68 |

### 9.2 Nifer y gweithwyr ar gyfartaledd

| | Staff Parhaol | Staff ar secondiad mewnol | Hyfforddai Staff Asiantaeth | Arbenigol (SLE) | Staff arall | **Cyfanswm 2021-22** | Cyfanswm 2020-21 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Rhif** | **Rhif** | **Rhif** | **Rhif** | **Rhif** | **Rhif** | Rhif |
| Aelodau gweinyddol, clerigol a bwrdd | **12** | **8** | 0 | | **0** | **254** | 199 |
| Meddygol a Deintyddol | **0** | **0** | 0 | | **0** | **46** | 45 |
| Nyrsio, bydwreigiaeth gofrestredig | **3** | **0** | 0 | | **0** | **9** | 5 |
| Staff Proffesiynol, Gwyddonol a Thechnegol | **0** | **0** | 0 | | **0** | **24** | 15 |
| Gwasanaethau Clinigol Ychwanegol | **0** | **0** | 0 | | **0** | **2** | 2 |
| Proffesiynau Perthynol i Iechyd | **1** | **0** | 0 | | **0** | **3** | 1 |
| Gwyddonwyr Gofal Iechyd | **0** | **0** | 0 | | **0** | **0** | 0 |
| Ystadau a Chynorthwyol | **0** | **0** | 0 | | **0** | **0** | 0 |
| Myfyrwyr | **0** | **0** | 0 | | **0** | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | | | **0** | | **0** | | |
| | **19,388** | **1,316** | **494** | | | **21,198** | 16,963 |

Mae Nodiadau 9.1 a 9.2 yn cynnwys y Prif Swyddog Nyrsio dros Gymru, sy'n gyflogedig gan AaGIC ond sydd wedi ei secondio i Lywodraeth Cymru o Awst 2021.

### 9.3 Ymddeoliadau oherwydd salwch

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| Rhif | 0 | 0 |
| Amcangyfrif o gostau pensiwn ychwanegol £ | 0 | 0 |

Mae'r amcangyfrif o gostau pensiwn ychwanegol yr ymddeoliadau hyn yn sgil salwch wedi cael eu cyfrifo ar sail gyfartalog, ac maen nhw'n cael eu talu gan Gynllun Pensiwn y GIG..

**9.4 Buddion i weithwyr**

Mae gan AIA AaGIC bedwar cynllun budd-daliadau cyflogeion. Mae tri chynllun aberthu cyflog ar gyfer talebau gofal plant, beiciau a cheir prydles. Cynigir cynllun benthyciadau a chynilion i weithwyr hefyd drwy ddarparwr lles ariannol allanol.



**9.5 Adrodd ar gynlluniau eraill sy'n digolledu – pecynnau gadael**

** note for typesetter – formatting is particularly impossible on the next three tables (highlighted in yellow), so I have included the correct translations in the table below;

| | |
|---|---|
| **Exit packages cost band (including any special payment element)** | Band cost pecynnau gadael (gan gynnwys unrhyw elfen taliad arbennig) |
| **No of compulsory redundancies** | Nifer y swyddi y bu'n rhaid eu dileu |
| **No of other departures** | Y nifer sydd wedi gadael am resymau eraill |
| Total number of exit packages | Cyfanswm nifer y pecynnau gadael |
| **No of departures where special payments have been made** | Y nifer sydd wedi gadael lle mae taliadau arbennig wedi cael eu gwneud |
| Total number of exit packages | Cyfanswm nifer y pecynnau gadael |
| Whole nos only | Rhifau cyfan yn unig |
| **Cost of compulsory redundancies** | Cost y swyddi y bu'n rhaid eu dileu |
| **cost of other departures** | Cost rheiny sydd wedi gadael am resymau eraill |
| Total cost of exit packages | Cyfanswm cost y pecynnau gadael |
| **cost of departures where special payments have been made** | Cost y rheiny sydd wedi gadael lle mae taliadau arbennig wedi cael eu gwneud |
| Total cost of exit | Cyfanswm Cost y |

| | |
|---|---|
| packages | pecynnau<br><br>gadael |
| **Exit costs paid in year of departure** | Costau gadael a dalwyd yn y flwyddyn gadael |
| **No paid in year** | Cyfanswm a dalwyd yn y flwyddyn |
| **Total cost paid in year** | Cyfanswm cost a dalwyd yn y flwyddyn |
| **Exit costs paid in year** | Costau gadael a dalwyd yn ystod y flwyddyn |

| | 2021-22 | 2021-22 | 2021-22 | 2021-22 | 2020-21 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Exit packages cost band (including any special payment element)** | **No of compulsory redundancies** | **No of other departures** | **Total number of exit packages** | **No of departures where special payments have been made** | **Total number of exit packages** |
| | **Whole Nos only** | **Whole no only** | **Whole nos only** | **Whole nos only** | **Whole nos only** |
| Llai na £10,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £10,000 i £25,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £25,000 i £50,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £50,000 i £100,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £100,000 i £150,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £150,000 i £200,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| Mwy na £200,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |

| | 2021-22 | 2021-22 | 2021-22 | 2021-22 | 2020-21 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Exit packages cost band (including any special payment element)** | **Cost of compulsory redundancies** | **Cost of other departures** | **Cyfanswm cost of Wedi'u cynnwys yn exit packages** | **Cost of special element packages** | Cyfanswm cost of exit packages |
| | **£** | **£** | **£** | **£** | £ |
| less than £10,000 £10,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| to £25,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £25,000 to £50,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £50,000 to £100,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £100,000 to £150,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| £150,000 to £200,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| more than £200,000 | **0** | **0** | **0** | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |

| **Exit costs paid in year of departure** | **No paid in year** | total paid in year |
|---|---|---|
| | **2021-22** | 2020-21 |
| Exit costs paid in year | **£** | £ |
| | 0 | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |

Mae'r costau dileu swydd wedi cael eu talu yn unol â darpariaethau Dileu Swyddi'r GIG, ac mae costau eraill sy'n ymwneud â gadael wedi cael eu talu yn unol â darpariaethau Cynllun y GIG ar gyfer Gadael Swydd yn Gynnar o Wirfodd (VERS). Pan fydd AaGIC wedi cytuno ar ymddeoliadau cynnar, AaGIC sy'n talu'r costau ychwanegol – nid cynllun pensiwn y GIG. Cynllun pensiynau'r GIG sy'n talu am gostau ymddeol oherwydd salwch, ac nid yw'r costau hynny wedi'u cynnwys yn y tabl.



---

**9.6 Datganiadau Taliadau Teg**

**9.6.1 Perthynas rhwng taliadau**

Mae'n ofynnol i gyrff adrodd ddatgelu'r berthynas rhwng tâl y cyfarwyddwr/cyflogai â'r cyflog uchaf yn eu sefydliad a'r 25ain canradd, canolrif a 75fed canradd o gydnabyddiaeth ariannol gweithlu'r sefydliad. Blwyddyn ariannol 2021-22 yw'r datgeliadau blwyddyn gyntaf mewn perthynas â'r gymhareb cyflog o 25ain canradd ac mae angen cymhareb cyflog o 75fed canradd.

| | 2021-22 | 2021-22 | 2021-22 |
|---|---|---|---|
| | £000 | £000 | |
| | Prif | | |
| **Cyfanswm tâl a buddiant** | **Weithredwr** | **Cyflogai** | **Cyfradd** |
| Cymhareb cyflog 25ain canradd Rhif | **158** | **32** | **4.88:1** |
| Cyflog canolrifol | **158** | **50** | **3.17:1** |
| 75fed cymhareb cyflog canradd | **158** | **96** | **1.64:1** |
| **Elfen tâl o gyfanswm tâl a buddiant** | | | |
| Cymhareb cyflog 25ain canradd Rhif | **158** | **32** | **4.88:1** |
| Cyflog canolrifol | **158** | **50** | **3.17:1** |
| 75fed cymhareb cyflog canradd | **158** | **96** | **1.64:1** |

**Taliad uchaf**

| **Cyfanswm tâl a buddiant** | **Cyfarwyddwr** | **Cyflogai** | **Cyfradd** |
|---|---|---|---|
| Cymhareb cyflog 25ain canradd Rhif | **168** | **32** | **5.18:1** |
| Cyflog canolrifol | **168** | **50** | **3.37:1** |
| 75fed cymhareb cyflog canradd | **168** | **96** | **1.74:1** |
| **Elfen dal o gyfanswm tâl a buddiant** | | | |
| Cymhareb cyflog 25ain canradd Rhif | **108** | **32** | **3.33:1** |
| Cyflog canolrifol | **108** | **50** | **2.16:1** |
| 75fed cymhareb cyflog canradd | **108** | **96** | **1.12:1** |

Yn 2021-22, derbyniodd 0 (2020-21, 0) o gyflogeion gydnabyddiaeth ariannol sy'n uwch na'r cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf.

Roedd y tâl ar gyfer yr holl staff yn amrywio o £14,939 i £168,592 (2020-21, £14,503 i £165,610).

Mae'r holl ystod staff yn cynnwys cyfarwyddwyr (gan gynnwys y cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf) ac nid yw'n cynnwys buddion pensiwn pob cyflogai.

**Crynodeb o'r flwyddyn ariannol**

Rhwng 2020/21 a 2021/22 cynyddodd cymhareb tâl canolrifol y gweithlu a'r Prif Weithredwr o 2.99:1 i 3.17:1, ac i'r cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf o 3.2:1 i 3.37:1. Canolrif 2021/22 ar gyfer cyflog a budd-daliadau Cyfanswm yw £49,729 (£51,688 2020-21), sy'n cyfateb i ganol graddfa gyflog band 8a Agenda ar gyfer Newid. Yn ystod 2021/22 bu cynnydd net yn nifer y cyflogeion o 52.8 cyfwerth ag amser llawn. O'r Cyfanswm hwn, cyflogwyd 63.1 cyfwerth ag amser llawn o dan y canolrif, gyda gostyngiad net o 10.26 cyfwerth ag amser llawn o gyflogeion uwch na hynny.

Pennir cyfraddau cyflog ar gyfer holl gyflogeion AaGIC yn genedlaethol, yn bennaf drwy Delerau ac amodau gwasanaeth y Weithrediaeth a'r Uwch Gyflogau, y cytundeb Agenda ar gyfer Newid neu'r Telerau ac Amodau Gwasanaeth Meddygol a Deintyddol. Lle mae cyflogeion yn aros ar delerau Prifysgol Caerdydd yn dilyn TUPE i AaGIC, cafodd y rhain eu diwygio yn unol ag unrhyw ddyfarniadau cyflog Agenda ar gyfer Newid yn ystod y flwyddyn.

Ac eithrio'r newid yng nghyflogau'r Prif Weithredwr a'r cyfarwyddwyr â'r cyflog uchaf yn nodyn 9.6.2, nid yw ffigurau'r flwyddyn flaenorol wedi'u cofnodi yn y 'Datgeliadau Cyflog Teg'. Y rheswm am hyn yw nad yw'r wybodaeth a ddefnyddir ar gyfer cyfrifon 2020/21 yn darparu'r manylion angenrheidiol i gyfrifo'r nodyn diwygiedig. Nid yw'n ofynnol darparu ffigurau'r flwyddyn flaenorol ar gyfer y nodyn hwn yn unol â'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol.

**9.6.2 Newidiadau Canrannol** **2020-21**

**i**

| 2021-22 | |
|---|---|
| % Change from previous financial year in respect of Chief Executive | % |
| Salary and allowances | 3 |
| Performance pay and bonuses | 3 |
| % Change from previous financial year in respect of highest paid director | |
| Salary and allowances | 3 |
| Performance pay and bonuses | 2 |

| | |
|---|---|
| % Newid o'r flwyddyn ariannol flaenorol mewn perthynas â Phrif Weithredwr | % |
| Cyflog a lwfansau | 3 |
| Tâl perfformiad a bonysau | 3 |
| % Newid o'i gymharu â'r flwyddyn ariannol flaenorol mewn perthynas â'r cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf | |
| Cyflog a lwfansau | 3 |
| Tâl perfformiad a bonysau | 2 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22**

---

**9.7 Costau Pensiwn**

## COSTAU PENSIWN

Mae gweithwyr presennol a blaenorol yn dod o dan ddarpariaethau dau Gynllun Pensiwn y GIG. Mae manylion y buddion sy'n daladwy a rheolau'r Cynlluniau ar gael ar wefan 'NHS Pensions' yn www.nhsbsa.nhs.uk/pensions . Mae'r ddau gynllun yn gynlluniau â buddion wedi'u diffinio nad ydynt yn cael eu hariannu. Maen nhw'n cynnwys cyflogwyr y GIG, Practisau Meddygon Teulu a chyrff eraill, a ganiateir o dan gyfarwyddyd yr Ysgrifennydd Gwladol dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol yng Nghymru ac yn Lloegr. Nid ydynt wedi cael eu cynllunio i gael eu rhedeg mewn ffordd a fyddai'n galluogi cyrff y GIG i ganfod eu cyfran nhw o asedau a rhwymedigaethau'r cynllun. Felly, rhoddir cyfrif am bob cynllun fel pe bai'n gynllun cyfraniadau wedi'u diffinio: tybir bod y gost i'r corff GIG gymryd rhan ym mhob cynllun yr un faint â'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun hwnnw ar gyfer y cyfnod cyfrifyddu.

I sicrhau nad yw'r rhwymedigaethau buddion wedi'u diffinio a gydnabyddir yn y datganiadau ariannol yn wahanol iawn i'r rheini a fyddai'n cael eu pennu ar y dyddiad adrodd gan brisiad ffurfiol gan actiwari, mae'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol yn mynnu ei bod yn rhaid cael cyfnod o bedair blynedd rhwng prisiadau ffurfiol, gydag asesiadau bras yn y blynyddoedd yn y canol. Dyma amlinelliad o'r rhain::

### a) Prisiad cyfrifyddu

Bydd rhwymedigaethau'r cynllun yn cael eu prisio'n flynyddol gan actiwari'r cynllun (Adran Actiwari'r Llywodraeth ar hyn o bryd) ar ddiwedd y cyfnod adrodd. Bydd y prisiad yn defnyddio asesiad yr actiwari ar gyfer y cyfnod cyfrifyddu blaenorol, ar y cyd â data ariannol ac aelodaeth cyfredol ar gyfer y cyfnod adrodd presennol, a derbynnir y prisiad fel un sy'n darparu ffigurau digon cadarn at ddibenion adrodd ariannol. Mae'r prisiad o rwymedigaethau'r cynllun ar 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar ddata prisio ar 31 Mawrth 2020, wedi'i ddiweddaru hyd at 31 Mawrth 2021 gyda data cyfrifyddu a data cyffredinol, cryno am yr aelodau. Mae'r fethodoleg a nodir yn IAS 19, dehongliadau perthnasol o'r Llawlyfr Adroddiadau Ariannol, a'r gyfradd ddisgownt a bennir gan Drysorlys EM wedi cael eu defnyddio hefyd wrth gynnal yr asesiad hwn.

Mae'r asesiad diweddaraf o rwymedigaethau'r cynllun wedi'i gynnwys yn adroddiad actiwari'r cynllun, sy'n rhan o Gyfrifon blynyddol Cynllun Pensiwn y GIG. Gellir gweld y cyfrifon hyn ar wefan 'NHS Pensions', ac maen nhw'n cael eu cyhoeddi'n flynyddol. Gellir cael copïau gan y Llyfrfa hefyd..

**b) Prisiad (ariannu) llawn yr actiwari**

Pwrpas y prisiad hwn yw asesu lefel y rhwymedigaethau o ran y buddion sy'n ddyledus o dan y cynlluniau (gan ystyried profiad diweddar y boblogaeth), ac argymell cyfraddau'r cyfraniadau i'w talu gan weithwyr a chyflogwyr.

Cafodd y prisiad diweddaraf gan actiwari ar gyfer Cynllun Pensiwn y GIG ei gynnal ar 31 Mawrth 2016. Roedd canlyniadau'r prisiad hwn wedi gosod cyfradd cyfraniadau'r cyflogwr ar 20.6% o gyflog pensiynadwy o fis Ebrill 2019 ymlaen. Disgwylid hefyd y byddai prisiad ariannu 2016 yn profi cost y Cynllun o'i gymharu â chap costau'r cyflogwr a osodwyd yn dilyn prisiad 2012. Ym mis Ionawr 2019, cyhoeddodd y Llywodraeth gyfnod o saib ar gyfer elfen rheoli costau prisiadau 2016, oherwydd yr ansicrwydd ynghylch y buddion i aelodau a achoswyd gan y dyfarniad gwahaniaethu mewn perthynas ag achos McCloud.

Cyhoeddodd HMT gyfarwyddiadau prisio dyddiedig 7 Hydref 2021 (gweler Cyfarwyddiadau Diwygio 2021) sy'n nodi manylion technegol sut y caiff costau cywiro eu cynnwys ym mhroses brisio 2016. Yn dilyn y cyfarwyddiadau hyn, mae actiwari'r cynllun wedi cwblhau elfen rheoli costau prisiad 2016 ar gyfer Cynllun Pensiwn y GIG, sy'n dod i'r casgliad nad oes angen unrhyw newidiadau i fudd-daliadau na chyfraniadau aelodau. Mae adroddiadau prisio 2016 i'w gweld ar wefan Pensiynau'r GIG yn https://www.nhsbsa.nhs.uk/nhs-pension-scheme-accounts-andvaluation-reports

**c) Yr Ymddiriedolaeth Cynilion Cyflogaeth Cenedlaethol (NEST)**

Cynllun pensiwn gweithle yw NEST. Cafodd ei sefydlu gan ddeddfwriaeth ac mae'n cael ei drin fel cynllun ymddiriedolaeth. NEST Corporation yw'r Ymddiriedolwr sy'n gyfrifol am redeg y cynllun. Mae'n gorff cyhoeddus anadrannol sy'n gweithredu hyd braich oddi wrth y llywodraeth, ac mae'n atebol i Senedd y DU drwy'r Adran Gwaith a Phensiynau.

Mae NEST Corporation wedi cytuno ar fenthyciad gyda'r Adran Gwaith a Phensiynau. Mae hyn wedi talu am sefydlu'r cynllun, a bydd yn talu am y diffygion ariannol a ddisgwylir yng nghostau'r cynllun yn ystod y blynyddoedd cynnar wrth i'r aelodaeth gynyddu.

Nod NEST Corporation yw bod y cynllun yn hunangyllidol, ac yn cynnig ffioedd sy'n gyson isel i aelodau.

Gan ddefnyddio enillion cymwys i gyfrifo cyfraniadau, y lefel gyfreithiol isaf o gyfraniadau ar hyn o bryd yw 8% o enillion cymwys deiliad y swydd, ar gyfer cyflogwyr y mae eu dyletswyddau cyfreithiol wedi dechrau. Rhaid i'r cyflogwr dalu o leiaf 3% o hyn.

Mae'r band enillion a ddefnyddir i gyfrifo'r cyfraniadau lleiaf o dan y ddeddfwriaeth bresennol yn cael ei alw'n enillion cymwys. Rhwng £6,240 a £50,000 yw'r enillion cymwys ar gyfer blwyddyn dreth 2020-2021 ar hyn o bryd (rhwng £6,136 a £50,000 ar gyfer 2019-2020).

Cafodd cyfyngiadau ar derfynau cyfraniadau blynyddol eu dileu ar 1 Ebrill 2017.

## 10. Polisi Taliadau'r Sector Cyhoeddus – Mesur Cydymffurfio

### 10.1 Cod talu'n brydlon – mesur Cydymffurfio

Mae Llywodraeth Cymru yn mynnu bod AaGIC yn talu ei holl gredydwyr masnach yn unol â chod talu'n brydlon Cydffederasiwn Diwydiant Prydain a rheolau Cyfrifyddu'r Llywodraeth. Fel rhan o dargedau ariannol AaGIC, mae Llywodraeth Cymru wedi pennu gofyniad i dalu 95% o nifer y credydwyr nad ydynt yn rhan o'r GIG o fewn 30 diwrnod i gyflawni'r gwaith.

| | **2021-222** | **2021-22** | 2020-21 | 2020-21 |
|---|---|---|---|---|
| **GIG** | **Rhif** | **£000** | Rhif | £000 |
| Cyfanswm y biliau sydd wedi cael eu talu | **2,004** | **102,270** | 2,072 | 121,353 |
| Cyfanswm y biliau sydd wedi cael eu talu o fewn y targed | **1,700** | **99,385** | 1,934 | 116,479 |
| Canran y biliau sydd wedi cael eu talu o fewn y targed | **84.8%** | **97.2%** | 93.3% | 96.0% |
| **Ddim yn rhan o'r GIG** | | | | |
| Cyfanswm y biliau sydd wedi cael eu talu | **5,462** | **114,126** | 4,715 | 102,677 |
| Cyfanswm y biliau sydd wedi cael eu talu o fewn y targed | **5,287** | **113,674** | 4,520 | 101,991 |
| Canran y biliau sydd wedi cael eu talu o fewn y targed | **96.8%** | **99.6%** | 95.9% | 99.3% |
| **Cyfanswm** | | | | |
| Cyfanswm y biliau sydd wedi cael eu talu | **7,466** | **216,396** | 6,787 | 224,030 |
| Cyfanswm y biliau sydd wedi cael eu talu o fewn y targed | **6,987** | **213,059** | 6,454 | 218,470 |
| Canran y biliau sydd wedi cael eu talu o fewn | | | | |
| y targed | **93.6%** | **98.5%** | 95.1% | 97.5% |

### 10.2 Deddf Hwyr-dalu Dyledion Masnach (Llogau) 1998

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£** | £ |
| Symiau wedi'u cynnwys mewn costau cyllid (nodyn 7) o hawliadau a wnaed o dan y ddeddfwriaeth hon | **0** | 0 |
| Iawndal i dalu costau adennill dyledion o dan y ddeddfwriaeth hon | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |



**11. Eiddo, offer a chyfarpar**

**Asedau o dan**

**(Again, due to formatting difficulties, all translations in the following table (in green);**

| **Cost or valuation at 1 April 2021** | **Cost neu brisiad ar 1 Ebrill 2021** |
|---|---|
| **Land** | **Tir** |
| **Buildings, excluding dwellings** | **Adeiladau, ac eithrio anheddau** |
| **Dwellings** | **Anheddau** |
| **Construction and payments on account** | Adeiladu a thaliadau ar gyfrif |
| **Plant and Machinery** | Peiriannau a Chyfarpar |
| **Transport Equipment** | Offer Trafnidiaeth |
| **Information Technology** | Technoleg Gwybodaeth |
| **Furniture and Fittings** | Dodrefn a Ffitiadau |
| **Total** | Cyfanswm |

| | |
|---|---|
| Cost or valuation at 1 April 2021 | Cost neu brisiad ar 1 Ebrill 2021 |
| Indexation | Mynegeio |
| Additions | Ychwanegiadau |
| - **purchased** | - wedi'i brynu |
| - **donated** | - yn rhoddedig |
| - **government granted** | - llywodraeth yn ei roi |
| Transfer from/into other organisations | Trosglwyddo o/i sefydliadau eraill |
| Reclassifications | Ailddosbarthu |
| Revaluations | Ailbrisio |
| Reversal of impairments | Gwrthdroi namau |
| Impairments | Namau |
| Reclassified as held for sale | Ailddosbarthu fel y'i cedwir i'w werthu |
| Disposals | Gwarediadau |
| **At 31 Mawrth 2022** | Ar 31 Mawrth 2022 |
| Depreciation at 1 April 2021 | Dibrisiant ar 1 Ebrill 2021 |
| Indexation | Mynegeio |
| Transfer from/into other organisations | Trosglwyddo o/i sefydliadau eraill |
| Reclassifications | Ailddosbarthu |
| Revaluations | Ailbrisio |
| Reversal of impairments | Gwrthdroi namau |
| Impairments | Namau |
| Reclassified as held for sale | Ailddosbarthu fel y'i cedwir i'w werthu |
| Disposals | Gwarediadau |
| Provided during the period | Darparwyd yn ystod y cyfnod |
| Net book value at 1 April 2021 | Gwerth llyfr net ar 1 Ebrill 2021 |
| Net book value at 31 Mawrth 2022 | Gwerth llyfr net ar 31 Mawrth 2022 |
| Net book value at 31 Mawrth 2022 comprises : | Mae gwerth llyfr net ar 31 Mawrth 2022 yn cynnwys : |
| Purchased | Prynu |
| Donated | Rhoi |
| Government Granted | Caniatawyd i'r Llywodraeth |
| Asset financing : | Ariannu asedau : |
| Owned | Berchen |
| Held on finance lease | Wedi'i ddal ar brydles cyllid |
| On-SoFP PFI contracts | Contractau PFI Ar-SoFP |
| PFI residual interests | Buddiannau gweddilliol PFI |
| At 31 Mawrth 2022 | Ar 31 Mawrth 2022 |
| The net book value of land, buildings and dwellings at 31 Mawrth 2022 comprises : | Mae gwerth llyfr net tir, adeiladau ac anheddau ar 31 Mawrth 2022 yn cynnwys : |
| £000 | £000 |
| Freehold | Rhydd - ddaliadol |
| Long Leasehold | Lesddaliad Hir |
| Short Leasehold | Lesddaliad Byr |

| | Buildings, excluding | construction & payments on | Plant and | Transport | Information | Furniture |
|---|---|---|---|---|---|---|

| | Land | dwellings | Dwellings | account | machinery | equipment | technology | & fittings | Cyfanswm |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| **Cost or valuation at 1 April 2021** | 0 | 1,431 | 0 | 0 | 587 | 0 | 1,464 | 482 | 3,964 |
| Indexation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions | | | | | | | | | |
| - purchased | | 0 | 0 | 0 | 0 | 49 | 0 | 231 | 0 | 280 |
| - donated | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| - government granted | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Transfer from/into other organisations | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassifications | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluations | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reversal of impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassified as held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Disposals | | | | | | | | | (13) |
| | | 1,431 | | | | | 1,695 | 482 | 4,231 |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | (13) | 0 | 0 | 0 | |
| **At 31 Mawrth 2022** | 0 | | 0 | 0 | 623 | 0 | | | |
| **Depreciation at at 1 April 2021** | 0 | 331 | 0 | 0 | 573 | 0 | 633 | 248 | 1,785 |
| Indexation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Transfer from/into other organisations | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassifications | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluations | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reversal of impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassified as held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Disposals | 0 | 0 | 0 | 0 | (13) | 0 | 0 | 0 | (13) |
| Provided during the period 0 0 0 3 0 519 At 31 | | 147 | | | | | 287 | 82 | |
| **Mawrth 2022 0 0 0 0** | | 478 | | | 563 | | 920 | 330 | 2,291 |
| **Net book value at 1 April 2021** | 0 | 1,100 | 0 | 0 | 14 | 0 | 831 | 234 | 2,179 |
| **Net book value at 31 Mawrth 2022** | 0 | 953 | 0 | 0 | 60 | 0 | 775 | 152 | 1,940 |
| **Net book value at 31 Mawrth 2022 comprises :** | | | | | | | | | |
| Purchased | 0 | 953 | 0 | 0 | 60 | 0 | 775 | 152 | 1,940 |
| Donated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Government Granted | | | | | 0 | | | | |
| | | 953 | | | 60 | | 775 | 152 | 1,940 |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **At 31 Mawrth 2022** | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | | |
| **Asset financing :** | | | | | | | | | |
| Owned | 0 | 953 | 0 | 0 | 60 | 0 | 775 | 152 | 1,940 |
| Held on finance lease | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| On-SoFP PFI contracts | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| PFI residual interests | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **At 31 Mawrth 2022** | 0 | | 0 | 0 | | 0 | | | |
| | | 953 | | | 60 | | 775 | 152 | 1,940 |

| **The net book value of land, buildings and dwellings at 31 Mawrth 2022 comprises :** | |
|---|---|
| | **£000** |
| Freehold | 0 |
| Long Leasehold | 953 |
| Short Leasehold | 0 |
| | 953 |

Mae 'Asedau Adeiladu' a ddelir gan AaGIC yn ymwneud â gwelliannau lesddaliadol ac fe'u dibrisir dros weddill y brydles neu oes asesedig yr ased.

**11. Eiddo, offer a chyfarpar (parhad)**

Assets under

**Datgeliadau ychwanegol ynghylch Eiddo, Peiriannau ac Offer**

**Datgeliadau:**

**i) Asedau a Roddwyd**

Nid yw AIA AaGIC wedi derbyn unrhyw asedau a roddwyd yn ystod y flwyddyn.

**ii) Prisiadau**

Mae'n ofynnol i'r AIA gymhwyso'r model ailbrisio a nodir yn IAS 16 a gwerthfawrogi ei asedau cyfalaf i werth teg. Diffinnir gwerth teg gan IAS 16 fel y swm y gellid cyfnewid ased ar ei gyfer rhwng partïon gwybodus, parod mewn trafodyn hyd braich. Gwnaed hyn ar sail y dybiaeth bod yr eiddo'n cael ei werthu fel rhan o'r fenter barhaus sydd ar waith.

**iii) Bywydau Asedau Wedi'u dibrisio fel a ganlyn:**

- Nid yw tir yn cael ei ddibrisio.

- Adeiladau fel y'u pennwyd gan Asiantaeth y Swyddfa Brisio. - Offer 5-15 oed.

**iv) Iawndal**

Ni dderbyniwyd unrhyw iawndal gan drydydd partïon am asedau sydd wedi'u amharu, eu colli neu eu rhoi i fyny, sydd wedi'i gynnwys yn y datganiad incwm.

**v) Gostyngiadau**

Ni chafwyd gostyngiadau mewn asedau yn ystod y flwyddyn.

**vi) Nid yw'r AIA yn dal unrhyw eiddo lle mae'r gwerth yn sylweddol wahanol i'w werth ar y farchnad agored.**

**vii) Asedau a Ddelir i'w Gwerthu neu eu gwerthu yn ystod y cyfnod.**

Nid oes unrhyw asedau wedi'u dal i'w gwerthu na'u gwerthu yn y cyfnod.



---

**11. Eiddo, offer a chyfarpar**

Tabulated; (area in turquoise)

| | |
|---|---|
| Non current assets held for sale | Asedau anghyfredol a ddelir i'w gwerthu |
| Land | Tir |
| Buildings, including dwellings | Adeiladau, gan gynnwys anheddau |
| Other property, plant and equipment | Eiddo, peiriannau ac offer eraill |
| Intangible assets | Asedau anniriaethol |
| Other assets | Asedau eraill |

| | |
|---|---|
| Balance at 1 April 2021 | Balans ar 1 Ebrill 2021 |
| Plus assets classified as held for sale in the period | Ynghyd ag asedau a ddosberthir fel rhai a ddelir i'w gwerthu yn y cyfnod |
| Revaluation | Ailbrisio |
| Less assets sold in the period | Llai - asedau a werthir yn y cyfnod |
| Add reversal of impairment of assets held for sale | Ychwanegu gwrthdroad o nam ar asedau a ddelir i'w gwerthu |
| Less impairment of assets held for sale | Llai - amhariad ar asedau a ddelir i'w gwerthu |
| Less assets no longer classified as held for sale, | Llai - asedau nad ydynt bellach yn cael eu dosbarthu fel rhai a ddelir i'w gwerthu, |
| for reasons other than disposal by sale | am resymau ac eithrio gwaredu drwy werthu |
| Balance carried forward 31 Mawrth 2022 | Balans a ddygwyd ymlaen 31 Mawrth 2022 |
| Balance brought forward 1 April 2020 | Balans a ddygwyd ymlaen 1 Ebrill 2020 |
| Plus assets classified as held for sale in the year | Ynghyd ag asedau a ddosbarthwyd fel rhai a ddelir i'w gwerthu yn ystod y flwyddyn |
| Revaluation | Ailbrisio |
| Less assets sold in the year | Llai - asedau a werthir yn ystod y flwyddyn |
| Add reversal of impairment of assets held for sale | Ychwanegu gwrthdroad o nam ar asedau a ddelir i'w gwerthu |
| Less impairment of assets held for sale | Llai - amhariad ar asedau a ddelir i'w gwerthu |
| Less assets no longer classified as held for sale, | Llai - asedau nad ydynt bellach yn cael eu dosbarthu fel rhai a ddelir i'w gwerthu, |
| for reasons other than disposal by sale | am resymau ac eithrio gwaredu drwy werthu |
| Balance carried forward 31 Mawrth 2021 | Balans a ddygwyd ymlaen 31 Mawrth 2021 |
| Assets sold in the period | Asedau a werthwyd yn y cyfnod |
| There were no assets sold in the period. | Ni werthwyd unrhyw asedau yn ystod y cyfnod. |
| Assets classified as held for sale during the period | Asedau a ddosbarthwyd fel rhai a ddelir i'w gwerthu yn ystod y cyfnod |
| No assets were classified as held for sale during 2021-22. | Ni ddosbarthwyd unrhyw asedau fel rhai a oedd wedi'u cadw i'w gwerthu yn ystod 2021-22. |

| **11.2 Non-current assets held for sale** | **Land** | **Buildings, including dwelling** | **Other Eiddo, plant and equipment** | **Intangible assets** | **Other assets** | **Cyfanswm** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| **Balance at 1 April 2021** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Plus assets classified as held for sale in the period | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Revaluation | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Less assets sold in the period | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Add reversal of impairment of assets held for sale | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Less impairment of assets held for sale | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| Less assets no longer classified as held for sale, for reasons other than disposal by sale | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| **Balance carried forward 31 Mawrth 2022** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| **Balance brought forward 1 April 2020** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Plus assets classified as held for sale in the year | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Less assets sold in the year | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Add reversal of impairment of assets held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Less impairment of assets held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Less assets no longer classified as held for sale, for reasons other than disposal by sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Balance carried forward 31 Mawrth 2021** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**Assets sold in the period**

There were no assets sold in the period.

**Assets classified as held for sale during the period**

No assets were classified as held for sale during 2021-22.



## 12. Asedau anghyfredol anniriaethol

Table (for yellow highlighted area below)

| | |
|---|---|
| Software (purchased) | Meddalwedd (a brynwyd) |
| Software (internally generated) | Meddalwedd (a gynhyrchwyd yn fewnol) |
| Licences and Trademarks | Trwyddedau a Nodau Masnach |
| Patents | Patentau |
| Development expenditure internally generated | Gwariant datblygu a gynhyrchir yn fewnol |
| Cost or valuation at 1 April 2021 | Cost neu brisiad ar 1 Ebrill 2021 |
| Revaluation | Ailbrisio |
| Reclassifications | Ailddosbarthu |
| Reversal of impairments | Gwrthdroi namau |
| Impairments | Namau |
| Additions- purchased | Meddalwedd (a brynwyd) |
| Additions- internally generated | Ychwanegiadau - a gynhyrchwyd yn fewnol |
| Additions- donated | Ychwanegiadau- rhoddedig |
| Additions- government granted | Ychwanegiadau - llywodraeth a roddwyd |

| | |
|---|---|
| Reclassified as held for sale | Ailddosbarthu fel y'i cedwir i'w werthu |
| Transfers | Trosglwyddiadau |
| Disposals | Gwarediadau |
| Gross cost at 31 Mawrth 2022 | Cost gros ar 31 Mawrth 2022 |
| Amortisation at 1 April 2021 | Amorteiddiad ar 1 Ebrill 2021 |
| Revaluation | Ailbrisio |
| Reclassifications | Ailddosbarthu |
| Reversal of impairments | Gwrthdroi namau |
| Impairment | Amhariad |
| Provided during the period | Darparwyd yn ystod y cyfnod |
| Reclassified as held for sale | Ailddosbarthu fel y'i cedwir i'w werthu |
| Transfers | Trosglwyddiadau |
| Disposals | Gwarediadau |
| Amortisation at 31 Mawrth 2022 | Amorteiddiad ar 31 Mawrth 2022 |
| Net book value at 1 April 2021 | Gwerth llyfr net ar 1 Ebrill 2021 |
| Net book value at 31 Mawrth 2022 | Gwerth llyfr net ar 31 Mawrth 2022 |
| At 31 Mawrth 2022 | Ar 31 Mawrth 2022 |
| Purchased | Prynu |
| Donated | Rhoi |
| Government Granted | Caniatawyd i'r Llywodraeth |
| Internally generated | Wedi'i gynhyrchu'n fewnol |
| Total at 31 Mawrth 2022 | Cyfanswm ar 31 Mawrth 2022 |

| | Software (purchased) | Software (internally generated) | Licences and trademarks | Patents | Development expenditure internally generated | Cyfanswm |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| **Cost or valuation at 1 April 2021** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassifications | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reversal of impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- purchased | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- internally generated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- donated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- government granted | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassified as held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Transfers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Disposals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Gross cost at 31 Mawrth 2022** | | | | | | |
| **Amortisation at 1 April 2021** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassifications | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reversal of impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Impairment | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Provided during the period | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassified as held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Transfers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Disposals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **2021-22** | | | | | | |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Amortisation at 31 Mawrth 2022** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Net book value at 1 April 2021** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Net book value at 31 Mawrth 2022** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **At 31 Mawrth 2022** | | | | | | |
| Purchased | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Donated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Government Granted | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Internally generated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Cyfanswm at 31 Mawrth 2022** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22**

## 12.1 Intangible non-current assets (translations the same as the table above)

| | Software (purchased) | Software (internally generated) | Licences and trademarks | Patents | Development expenditure internally generated | Cyfanswm |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| **Cost or valuation at 1 April 2020** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassifications | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reversal of impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Additions- purchased | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- internally generated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- donated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Additions- government granted | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassified as held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Transfers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Disposals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Gross cost at 31 Mawrth 2021** | | | | | | |
| **Amortisation at 1 April 2020** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Revaluation | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassifications | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reversal of impairments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Impairment | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Provided during the year | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reclassified as held for sale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Transfers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Disposals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2020-21 | | | | | | |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Amortisation at 31 Mawrth 2021** | | | | | | |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Net book value at 1 April 2020** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Net book value at 31 Mawrth 2021** | | | | | | |
| **At 31 Mawrth 2021** | | | | | | |
| Purchased | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Donated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Government Granted | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Internally generated | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Cyfanswm at 31 Mawrth 2021** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22**

**13 .Amhariadau**

| | |
|---|---|
| Eiddo, Land and Equipment | Eiddo, offer a chyfarpar |
| Intangible assets | Asedau anniriaethol |

| | **2021-22** | | 2020-21 | |
|---|---|---|---|---|
| | **Eiddo, plant & equipment** | **Intangible assets** | Eiddo, plant & equipment | Intangible assets |
| Amhariadau yn deillio o: | **0** | **0** | 0 | 0 |
| Colled neu niwed o weithgareddau arferol | **0** | **0** | 0 | 0 |
| Rhoi'r gorau iddi yn ystod y gwaith | **0** | **0** | 0 | 0 |
| adeiladu | **0** | **0** | 0 | 0 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Defnyddio asedau mewn ffordd nad yw'n | **0** | **0** | 0 | 0 |
| cyfateb i'r gwerth | **0** | **0** | 0 | 0 |
| Colled o ganlyniad i drychineb | **0** | **0** | 0 | 0 |
| Anarferiant annisgwyl | **0** | **0** | 0 | 0 |
| **Cyfanswm amhariadau** | **0** | **0** | 0 | 0 |
| | | | | |
| **Dadansoddiad o'r amhariadau sydd wedi cael eu priodoli i gronfeydd wrth gefn yn ystod y cyfnod: :** | | | | |
| Wedi'u priodoli i'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | **0** | **0** | 0 | 0 |
| Wedi'u priodoli i'r Gronfa Ailbrisio Wrth Gefn | **0** | **0** | 0 | 0 |
| | **0** | **0** | 0 | 0 |
| | **£000** | **£000** | £000 | £000 |

**14.1 Rhestrau Eiddo**

| | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Cyffuriau | **0** | 0 |
| Nwyddau traul | **0** | 0 |
| Ynni | **0** | 0 |
| Gwaith sydd ar y gweill | **0** | 0 |
| Arall | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | | |
| | **0** | 0 |
| Wedi'u dal ar werth realeiddiadwy | **0** | 0 |

| **14.2 Rhestrau eiddo a gydnabyddir mewn treuliau** | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Rhestrau eiddo sydd wedi cael eu cydnabod fel traul yn ystod y cyfnod | **0** | 0 |
| Gostyngiadau yng ngwerth rhestrau eiddo (gan gynnwys colledion) | **0** | 0 |
| Gwyrdroi'r gostyngiadau mewn gwerth a oedd wedi lleihau'r draul | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |
| Dim ond stoc sydd wedi'i hailwerthu i bartïon eraill sydd wedi'i chynnwys yn y nodyn hwn. | | |
| Wedi'i gynnwys yn y Cyfanswm uchod : | | |
| Stoc a ail-werthwyd werthwyd i eraill | **0** | 0 |
| Stoc Covid | **0** | 0 |

| **15. Symiau masnach derbyniadwy a symiau derbyniadwy eraill** | **Sub Cyfanswm** | **0** | 0 | **2,125** | 1,765 |
|---|---|---|---|---|---|

## Cyfredol

| | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Llywodraeth Cymru | **135** | 0 |
| Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru / Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwlans Brys | **0** | 0 |
| Byrddau Iechyd Cymru | **39** | 0 |
| Ymddiriedolaethau GIG Cymru | **95** | 347 |
| Awdurdodau Iechyd Arbenigol Cymreig | **0** | 0 |
| Ymddiriedolaethau nad ydynt yng Nghymru | **0** | 0 |
| Y GIG - arall | **21** | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Ad-daliad gan Lywodraeth Cymru | **0** | 0 |
| Ad-daliad Cronfa Risg Cymru; | | |
| Sector Iechyd Eilaidd GIG Cymru | **0** | 0 |
| Ad-daliad FLS ar gyfer Sector Iechyd Sylfaenol GIG Cymru | **0** | 0 |
| GIG Cymru – Gwneud Iawn | **0** | 0 |
| Arall | **0** | 0 |
| Awdurdodau Lleol | **0** | 0 |
| Dyledwyr cyfalaf – Diriaethol | **0** | 0 |
| Dyledwyr cyfalaf – Anniriaethol | **0** | 0 |
| Dyledwyr eraill | **623** | 237 |
| Darpariaeth ar gyfer dyledion na ellir eu hadennill | **(221)** | (51) |
| Rhagdaliadau Pensiwn – Pensiynau'r GIG | **0** | 0 |
| Rhagdaliadau eraill | **1,433** | 1,232 |
| Incwm cronedig arall | **0** | 0 |

**Is-Gyfanswm**

**Anghyfredol (all translations as immediately above)**

| | | |
|---|---|---|
| Welsh Government | **0** | 0 |
| Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC) / Emergency Ambulance Services Committee (EASC) | **0** | 0 |
| Welsh Health Boards | **0** | 0 |
| Welsh NHS Trusts | **0** | 0 |
| Welsh Special Health Authorities | **0** | 0 |
| Non - Welsh Trusts | **0** | 0 |
| Other NHS | **0** | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Welsh Government Reimbursement | **0** | 0 |
| Welsh Risk Pool Claim Reimbursement; | | |
| NHS Wales Secondary Health Sector | **0** | 0 |
| NHS Wales Primary Sector FLS Reimbursement | **0** | 0 |
| NHS Wales Redress | **0** | 0 |
| Other | **0** | 0 |
| Local Authorities | **0** | 0 |
| Capital debtors - Tangibles | **0** | 0 |
| Capital debtors - Intangibles | **0** | 0 |
| Other debtors | **0** | 0 |
| Provision for irrecoverable debts | **0** | 0 |
| Pension Prepayments NHS Pensions | **0** | 0 |
| Other prepayments | **0** | 0 |
| Other accrued income | **0** | 0 |

**Cyfanswm** **2,125** 1,765

CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22

## 15. Symiau masnach derbyniadwy a symiau derbyniadwy eraill

| | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|
| **Symiau derbyniadwy sy'n hwyr, ond sydd heb ddioddef amhariad** | **£000** | £000 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hyd at dri mis | | **0** | 51 |
| Rhwng tri a chwe mis | | **0** | 0 |
| Mwy na chwe mis | **0** | | 0 |
| | **0** | | 51 |

Nid oes unrhyw ddyledwyr hwyr (ond sydd heb ddioddef amhariad) dros chwe mis yn hwyr. In

**Credyd a gollir dros oes ddisgwyliedig (ECL) – Yn flaenorol, Lwfans ar gyfer dyledion drwg a dyledion amheus**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Balans ar 1 Ebrill | | **(51)** | (4) | |
| Trosglwyddo i gorff arall yn GIG Cymru | | **0** | 0 | |
| Swm sydd wedi cael ei ddileu yn ystod y cyfnod | | **51** | 0 | |
| Swm sydd wedi cael ei adennill yn ystod y cyfnod | | **0** | 0 | |
| (Cynnydd) / gostyngiad yn y symiau derbyniadwy sydd wedi dioddef amhariad | | **(221)** | (47) | |
| ECL/Dyledion drwg sydd wedi cael eu hadennill yn ystod y cyfnod | | **0** | 0 | |
| Balans ar 31 Mawrth | | | | **(221)** (51) |

Wrth benderfynu a oes amhariad ar ddyled, ystyrir oedran y ddyled a chanlyniadau'r camau a gymerwyd i adennill y ddyled, gan gynnwys cyfeirio at asiantaethau credyd..

**Symiau Derbyniadwy – TAW**

| | | |
|---|---|---|
| Symiau masnach derbyniadwy | **258** | 91 |
| Arall | **0** | 0 |
| Cyfanswm | **258** | 91 |

## 16. Asedau Ariannol Eraill

| | Cyfredol | | Anghyfredol | |
|---|---|---|---|---|
| | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
| | **£000** | **£000** | £000 | £000 |
| **Asedau ariannol** | | | | |
| Cyfranddaliadau a buddsoddiadau ecwiti | | | | |
| Buddsoddiadau wedi'u dal nes iddynt aeddfedu, ar gostau wedi'u hamorteiddio | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Ar gael i'w gwerthu ar sail gwerth teg | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Deposits | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Loans | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Derivatives | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Other (Specify) | | | | |
| Buddsoddiadau wedi'u dal nes iddynt aeddfedu, ar gostau wedi'u hamorteiddio | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Ar gael i'w gwerthu ar sail gwerth teg | **0** | 0 | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | | | **0** | **0** |
| | | | **0** | **0** |

## 17. Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod

| | | |
|---|---|---|
| **Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod fel y gwelir yn y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol** | **5,955** | 6,148 |
| Gorddrafft banc – GBS | **0** | 0 |
| | **Mawrth** | Mawrth |
| | **2022** | 2021 |
| | **£000** | £000 |
| Balans Agoriadol | **6,148** | 7,465 |
| Newid net mewn balansau arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod | **(193)** | (1,317) |
| Balans ar 31 Mawrth | **5,955** | 6,148 |
| Yn cynnwys: | | |
| Arian parod sy'n cael ei ddal yng Ngwasanaeth Bancio'r Llywodraeth (GBS) | **5,955** | 6,148 |
| Banciau masnachol | **0** | 0 |
| Arian mewn llaw | **0** | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| Gorddrafft banc – Banciau masnachol | **0** | 0 |

**Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod fel y gwelir yn y Datganiad Llifoedd Arian Parod**

Mewn ymateb i ofyniad IAS 7 am ddatgeliad ychwanegol, dyma'r newidiadau mewn rhwymedigaethau sy'n codi ar gyfer gweithgareddau ariannu;

Rhwymedigaethau Les £0k

Rhwymedigaethau PFI £0k

Mae'r gwahaniaeth yn ymwneud ag arian parod, ac nid oes angen gwybodaeth gymharol o dan IAS 7 yn 2021-22.

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22**

## 18. Symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill

| | **Mawrth 21** | Mawrth20 |
|---|---|---|
| **Cyfredol** | **5,955** | 6,148 |

| | **2022** | 2021 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |

Table for below – in yellow

| | |
|---|---|
| Welsh Government | Llywodraeth Cymru |
| Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC) / Emergency Ambulance Services Committee (EASC) | Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru (WHSSC) / Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwlans Brys (EASC) |
| Welsh Health Boards | Byrddau Iechyd Cymru |
| Welsh NHS Trusts | Ymddiriedolaethau GIG Cymru |
| Welsh Special Health Authorities | Awdurdodau Iechyd Arbennig Cymru |
| Other NHS | GIG arall |
| Taxation and social security payable / refunds | Trethiant a nawdd cymdeithasol sy'n daladwy / ad-daliadau |
| Refunds of taxation by HMRC | Ad-daliadau trethiant gan CThEM |
| VAT payable to HMRC | TAW sy'n daladwy i CThEM |
| Other taxes payable to HMRC | Trethi eraill sy'n daladwy i CThEM |
| NI contributions payable to HMRC | Cyfraniadau YG sy'n daladwy i CThEM |
| Non-NHS trade payables - revenue | Symiau masnach nad ydynt yn rhan o'r GIG sy'n daladwy - refeniw |
| Local Authorities | Awdurdodau Lleol |
| Capital payables-Tangible | Cyfalaf taladwy- Diriaethol |
| Capital payables- Intangible | Symiau cyfalaf taladwy - Anniriaethol |
| Overdraft | Gorddrafft |
| Rentals due under operating leases | Rhenti sy'n ddyledus o dan brydlesi gweithredu |
| Obligations under finance leases, HP contracts | Rhwymedigaethau o dan brydlesi cyllid, contractau HP |

| | |
|---|---|
| Imputed finance lease element of on SoFP PFI contracts | Elfen prydles cyllid byrbwyll ar gontractau PFI SoFP |
| Pensions: staff | Pensiynau: staff |
| Non NHS Accruals Deferred Income: | Incwm Gohiriedig Croniadau nad ydynt yn perthyn i'r GIG: |
| Deferred Income brought forward | Incwm Gohiriedig a ddygwyd ymlaen |
| Deferred Income Additions | Ychwanegiadau Incwm Gohiriedig |
| Transfer to / from current/non current deferred income | Trosglwyddo i / o incwm gohiriedig cyfredol/heb fod yn gyfredol |
| Released to SoCNE | Rhyddhawyd i SoCNE |
| Other creditors | Credydwyr eraill |
| PFI assets –deferred credits | Asedau PFI – credydau gohiriedig |
| Payments on account<br>**Sub Cyfanswm**<br><br>**Non-current** | Taliadau ar gyfrif<br>Is Gyfanswm<br>Heb fod yn gyfredol |
| Welsh Government | Llywodraeth Cymru |
| Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC) / Emergency Ambulance Services Committee (EASC) | Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru (WHSSC) / Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwlans Brys (EASC) |
| Welsh Health Boards | Byrddau Iechyd Cymru |
| Welsh NHS Trusts | Ymddiriedolaethau GIG Cymru |
| Welsh Special Health Authorities | Awdurdodau Iechyd Arbennig Cymru |
| Other NHS | GIG arall |
| Taxation and social security payable / refunds | Trethiant a nawdd cymdeithasol sy'n daladwy / ad-daliadau |
| Refunds of taxation by HMRC | Ad-daliadau trethiant gan CThEM |
| VAT payable to HMRC | TAW sy'n daladwy i CThEM |
| Other taxes payable to HMRC | Trethi eraill sy'n daladwy i CThEM |
| NI contributions payable to HMRC | Cyfraniadau YG sy'n daladwy i CThEM |
| Non-NHS trade payables - revenue | Symiau masnach nad ydynt yn rhan o'r GIG sy'n daladwy - refeniw |
| Local Authorities | Awdurdodau Lleol |
| Capital Creditors- Tangible | Cyfalaf taladwy- Diriaethol |
| Capital Creditors- Intangible | Symiau cyfalaf taladwy - Anniriaethol |
| Overdraft | Gorddrafft |
| Rentals due under operating leases | Rhenti sy'n ddyledus o dan brydlesi gweithredu |
| Obligations under finance leases, HP contracts | Rhwymedigaethau o dan brydlesi cyllid, contractau HP |

| | |
|---|---|
| Imputed finance lease element of on SoFP PFI contracts | Elfen prydles cyllid byrbwyll ar gontractau PFI SoFP |
| Pensions: staff | Pensiynau: staff |
| Non NHS Accruals Deferred Income : | Incwm Gohiriedig Croniadau nad ydynt yn perthyn i'r GIG: |
| Deferred Income brought forward | Incwm Gohiriedig a ddygwyd ymlaen |
| Deferred Income Additions | Ychwanegiadau Incwm Gohiriedig |
| Transfer to / from current/non current deferred income | Trosglwyddo i / o incwm gohiriedig cyfredol/heb fod yn gyfredol |
| Released to SoCNE | Rhyddhawyd i SoCNE |
| Other creditors | Credydwyr eraill |
| PFI assets –deferred credits | Asedau PFI – credydau gohiriedig |
| Payments on account | Taliadau ar gyfrif |

| | | |
|---|---|---|
| Welsh Government | **36** | 0 |
| Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC) / Emergency Ambulance Services Committee (EASC) | **0** | 0 |
| Welsh Health Boards | **1,300** | 1,575 |
| Welsh NHS Trusts | **2,848** | 999 |
| Welsh Special Health Authorities | **5** | 0 |
| Other NHS | **56** | 439 |
| Taxation and social security payable / refunds | **9** | 368 |
| Refunds of taxation by HMRC | **0** | 0 |
| VAT payable to HMRC | **0** | 0 |
| Other taxes payable to HMRC | **0** | 0 |
| NI contributions payable to HMRC | **3** | 2 |
| Non-NHS trade payables - revenue | **1,578** | 1,570 |
| Local Authorities | **0** | 0 |
| Capital payables-Tangible | **0** | 0 |
| Capital payables- Intangible | **0** | 0 |
| Overdraft | **0** | 0 |
| Rentals due under operating leases | **23** | 23 |
| Obligations under finance leases, HP contracts | **0** | 0 |
| Imputed finance lease element of on SoFP PFI contracts | **0** | 0 |
| Pensions: staff | **298** | 227 |
| Non NHS Accruals Deferred Income: | **2,258** | 2,446 |
| Deferred Income brought forward | **12** | 19 |
| Deferred Income Additions | **4** | 12 |
| Transfer to / from current/non current deferred income | **0** | 0 |
| Released to SoCNE | **(12)** | (19) |
| Other creditors | **0** | 0 |
| PFI assets –deferred credits | **0** | 0 |
| Payments on account | **0** | 0 |
| **Sub Cyfanswm** | | |
| **Non-current** | | |
| Welsh Government | **0** | 0 |
| Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC) / Emergency Ambulance Services Committee (EASC) | **0** | 0 |
| Welsh Health Boards | **0** | 0 |
| Welsh NHS Trusts | **0** | 0 |
| Welsh Special Health Authorities | **0** | 0 |
| Other NHS | **0** | 0 |
| Taxation and social security payable / refunds | **0** | 0 |
| Refunds of taxation by HMRC | **0** | 0 |
| VAT payable to HMRC | **0** | 0 |
| Other taxes payable to HMRC | **0** | 0 |
| NI contributions payable to HMRC | **0** | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| Non-NHS trade payables - revenue | **0** | 0 |
| Local Authorities | **0** | 0 |
| Capital Creditors- Tangible | **0** | 0 |
| Capital Creditors- Intangible | **0** | 0 |
| Overdraft | **0** | 0 |
| Rentals due under operating leases | **125** | 148 |
| Obligations under finance leases, HP contracts | **0** | 0 |
| Imputed finance lease element of on SoFP PFI contracts | **0** | 0 |
| Pensions: staff | **0** | 0 |
| Non NHS Accruals Deferred Income : | **0** | 0 |
| | | |
| Deferred Income brought forward | **0** | 0 |
| Deferred Income Additions | **0** | 0 |
| Transfer to / from current/non current deferred income | **0** | 0 |
| Released to SoCNE | **0** | 0 |
| Other creditors | **0** | 0 |
| PFI assets –deferred credits | **0** | 0 |
| Payments on account | **0** | 0 |

### 18. Symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill

| | | |
|---|---|---|
| **Is Gyfanswm Cyfanswm** | **125** | 148 |
| Bwriedir talu pob anfoneb o fewn y cyfnod o 30 diwrnod a gyfarwyddir gan Lywodraeth Cymru. | **8,543** | 7809 |



| | |
|---|---|
| **8,418** | 7,661 |

## 18. Symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill (parhad)



| **Disgwylir i symiau sy'n ddyledus ymhen mwy na blwyddyn gael eu setlo fel a ganlyn :** | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| Rhwng blwyddyn a dwy flynedd | **23** | 23 |
| Rhwng dwy a phum mlynedd | **69** | 69 |
| Ymhen pum mlynedd neu fwy | **33** | 56 |
| Is-Gyfanswm | **125** | 148 |

## Rhwymedigaethau ariannol eraill

**Rhwymedigaethau ariannol**

| | **Cyfredol** | | **Anghyfredol** | |
|---|---|---|---|---|
| | **Mawrth** 2021 | 31 Mawrth | **Mawrth** 2021 | 31 Mawrth |
| Gwarantau Ariannol : | **£000** | **£000** | £000 | £000 |
| Ar sail cost wedi'i hamorteiddio | | | 0 | |
| Ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | 0 | | 0 | |
| Deilliadau ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | 0 | | 0 | |
| Arall: | 0 | | 0 | |
| Ar sail cost wedi'i hamorteiddio | | | 0 | |
| Ar sail gwerth teg drwy'r Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr | 0 | | 0 | |
| **Cyfanswm** | 0 | | | |

**20. Darpariaethau**

**For tables and narrative below in yellow**

| | |
|---|---|
| At 1 April 2021 | **Ar Ebrill 1 2021** |
| Structured settlement cases transferred to Risk Pool | Trosglwyddo achosion anheddiad strwythuredig i'r Gronfa Risg |
| Transfer of provisions to creditors | Trosglwyddo darpariaethau i gredydwyr |
| Transfer between current and non-current | Trosglwyddo rhwng y presennol a'r rhai nad ydynt yn gyfredol |
| Arising during the period | Yn codi yn ystod y cyfnod |
| Utilised during the period | Defnyddiwyd yn ystod y cyfnod |
| Reversed unused | Wedi'i wrthdroi heb ei ddefnyddio |
| **Unwinding of discount** | Dadwisgo'r disgownt |
| **At 31 Mawrth 2022** | Ar 31 Mawrth 2022 |
| Current | Cyfredol |
| Clinical negligence:- | Esgeulustod clinigol:- |
| Secondary care | Gofal eilaidd |
| Primary care | Gofal sylfaenol |
| Redress Secondary care | Gwneud Iawn am ofal eilaidd |
| Redress Primary care | Gwneud Iawn Gofal sylfaenol |
| Personal injury | Anaf personol |
| All other losses and special payments | Pob colled arall a thaliad arbennig |
| **Defence legal fees and other administration** | Ffioedd cyfreithiol amddiffyn a gweinyddiaeth arall |
| Pensions relating to former directors | Pensiynau sy'n ymwneud â chyn-gyfarwyddwyr |
| **Pensions relating to other staff** | Pensiynau sy'n ymwneud â staff eraill |
| **2019-20 Scheme Pays - Reimbursement** | 2019-20 Scheme Pays - Ad-dalu |
| **Restructuring** | Ailstrwythuro |
| **Other** | Arall |
| **Total** | Cyfanswm |
| **Non current** | **Anghyfredol** |
| Clinical negligence:- | Esgeulustod clinigol:- |
| Secondary care | Gofal eilaidd |
| Primary care | Gofal sylfaenol |

| | |
|---|---|
| Redress Secondary care | Gwneud Iawn am ofal eilaidd |
| Redress Primary care | Gwneud Iawn Gofal sylfaenol |
| Personal injury | Anaf personol |
| All other losses and special payments | Pob colled arall a thaliad arbennig |
| Defence legal fees and other administration | Ffioedd cyfreithiol amddiffyn a gweinyddiaeth arall |
| | Pensiynau sy'n ymwneud â chyn-gyfarwyddwyr |
| Pensions relating to other staff | Pensiynau sy'n ymwneud â staff eraill |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 2019-20 Scheme Pays - Ad-dalu |
| Restructuring | Ailstrwythuro |
| Other | Arall |
| Total | Cyfanswm |
| Clinical negligence:- | Esgeulustod clinigol:- |
| Secondary care | Gofal eilaidd |
| Primary care | Gofal sylfaenol |
| Redress Secondary care | Gwneud Iawn am ofal eilaidd |
| Redress Primary care | Gwneud Iawn Gofal sylfaenol |
| Personal injury | Anaf personol |
| All other losses and special payments | Pob colled arall a thaliad arbennig |
| Defence legal fees and other administration | Ffioedd cyfreithiol amddiffyn a gweinyddiaeth arall |
| | Pensiynau sy'n ymwneud â chyn-gyfarwyddwyr |
| Pensions relating to other staff | Pensiynau sy'n ymwneud â staff eraill |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 2019-20 Scheme Pays - Ad-dalu |
| Restructuring | Ailstrwythuro |
| Other | Arall |
| Total | Cyfanswm |
| Clinical negligence:- | Esgeulustod clinigol:- |
| Secondary care | Gofal eilaidd |
| Primary care | Gofal sylfaenol |
| Redress Secondary care | Gwneud Iawn am ofal eilaidd |

| | |
|---|---|
| Redress Primary care | Gwneud Iawn Gofal sylfaenol |
| Personal injury | Anaf personol |
| All other losses and special payments | Pob colled arall a thaliad arbennig |
| Defence legal fees and other administration | Ffioedd cyfreithiol amddiffyn a gweinyddiaeth arall |
| | Pensiynau sy'n ymwneud â chyn-gyfarwyddwyr |
| Pensions relating to other staff | Pensiynau sy'n ymwneud â staff eraill |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 2019-20 Scheme Pays - Ad-dalu |
| Restructuring | **Ailstrwythuro** |
| Other | **Arall** |
| Total | **Cyfanswm** |
| **Expected timing of cash flows** | Amseriad disgwyliedig llifoedd arian parod |
| **in year to 31 Mawrth 2023** | yn y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2023 |
| **Between 1 April 2023 31 Mawrth 2027** | Rhwng 1 Ebrill 2023 31 Mawrth 2027 |
| **Thereafter** | Wedyn |
| **Total** | Cyfanswm |
| **The provision of £7k held on the balance sheet at 31st Mawrth 2021 related to the estimated costs of holiday pay due on overtime for the 2019/20 and 2020/21 financial years. During 2021/22 the claims were settled and the provision was fully utilised.** | **Roedd y ddarpariaeth o £7k a gynhaliwyd ar y fantolen ar 31 Mawrth 2021 yn ymwneud â chostau amcangyfrifedig tâl gwyliau sy'n ddyledus ar oramser ar gyfer blynyddoedd ariannol 2019/20 a 2020/21. Yn ystod 2021/22 cafodd yr hawliadau eu setlo a defnyddiwyd y ddarpariaeth yn llawn.** |
| | |

| | At 1 April 2021 | Structured settlement cases transferred to Risk Pool | Transfer of Darpariaethau to creditors | Transfer between current and non-current | Arising during the period | Utilised during the period | Reversed unused | Unwinding of discount | At 31 Mawrth 2022 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Current** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| Clinical negligence:- | | | | | | | | | |
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Defence legal fees and other administration | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Restructuring | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Other | 7 | | 0 | 0 | 0 | (7) | 0 | | 0 |
| **Cyfan** | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | (7) | 0 | 0 | 0 |

**Non Current**
Clinical negligence:-

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Defence legal fees and other administration | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Restructuring | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Other | 0 | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| **Cyfan** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**CYFANSWM**
Clinical negligence:-

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Defence legal fees and other administration | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Restructuring | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Other | 7 | | 0 | 0 | 0 | (7) | 0 | | 0 |
| **Cyfan** | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | (7) | 0 | 0 | 0 |

**Expected timing of cash flows:**

| | in year | Between | Thereafter | Cyfanswm |
|---|---|---|---|---|
| | to 31 Mawrth 2023 | 1 April 2023 31 Mawrth 2027 | | |
| Clinical negligence:- | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Defence legal fees and other administration | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Restructuring | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Other | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Cyfanswm** | 0 | 0 | 0 | 0 |

The provision of £7k held on the balance sheet at 31st Mawrth 2021 related to the estimated costs of holiday pay due on overtime for the 2019/20 and 2020/21 financial years. During 2021/22 the claims were settled and the provision was fully utilised.



## 20. Darpariaethau (continued)

Strwythedig

Transfer

| | At 1 April 2020 | settlement cases between Darpariaethau to current and | Transfer of between | Arising during the period | Utilised during the | Reversed unused | Unwinding of discount | At 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

| | | transferred to | creditors | | | | period | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| non-current | | | | | | | | | |
| Risk Pool | | | | | | | | | |
| **Current** | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Clinical negligence:- | | | | | | | | | |
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Defence legal fees and other administration | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | 130 | | 0 | | | | (126) | | |
| | 130 | 0 | 0 | | | | (126) | 0 | |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Restructuring 0 0 0 0 0 0 Other | 0 3 0 7 | | | | | | | | |
| **Cyfanswm** | | | | 0 | 3 | 0 | | | 7 |
| **Non Current** | | | | | | | | | |
| Clinical negligence:- | | | | | | | | | |
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Defence legal fees and other administration | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | 0 | | | | | | |
| | | 0 | 0 | | | | | 0 | |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Restructuring | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Other | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| **Cyfanswm** | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| **CYFANSWM** | | | | | | | | | |
| Clinical negligence:- | | | | | | | | | |
| Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Secondary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Redress Primary care | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal injury | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| All other losses and special payments | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Defence legal fees and other administration | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | | | | | | | | 0 | |
| | 130 | | 0 | | | | (126) | | |
| | 130 | 0 | 0 | | | | (126) | 0 | |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to former directors | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Pensions relating to other staff | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 2019-20 Scheme Pays - Reimbursement | 0 | | | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| Restructuring 0 0 0 0 0 0 Other 0 3 0 7 | | | | | | | | | |
| **Cyfanswm** | | | | 0 | 3 | 0 | | | 7 |

The provision of £7k held on the balance sheet at 31st Mawrth 2021 relates to the estimated costs of holiday pay due on overtime for the 2019/20 and 2020/21 financial years.

## 21. Eitemau digwyddiadol

| 21.1 Rhwymedigaethau digwyddiadol | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|
| Nid oes darpariaethau wedi'u gwneud yn y cyfrifon hyn ar gyfer y symiau canlynol: | | |
| Hawliadau cyfreithiol am esgeuluster meddygol honedig neu esgeuluster honedig gan gyflogwr | | |
| Gofal Eilaidd | **0** | 0 |
| Gofa Sylfaenol | **0** | 0 |
| Gwneud Iawn – Gofal Eilaidd | **0** | 0 |
| Gwneud Iawn – Gofal Sylfaenol | **0** | 0 |
| Dyledion amheus | **0** | 0 |
| Costau Cyflog Cyfartal | **0** | 0 |
| Costau amddiffyn | **0** | 0 |
| Costau Gofal Iechyd parhaus | **0** | 0 |
| Arall | **0** | 0 |
| Cyfanswm gwerth yr hawliadau y mae anghydfod yn eu cylch | **0** | 0 |
| Y symiau a fydd yn cael eu hadennill os bydd yr hawliadau'n llwyddiannus | **0** | 0 |
| **Rhwymedigaeth ddigwyddiadol net** | **0** | 0 |

**Lwfans blynyddol treth pensiynau – Trefniadau Talu'r Cynllun 2019/20**

Yn unol â Chyfarwyddyd Gweinidogol a gyhoeddwyd ar 18 Rhagfyr 2019, mae Llywodraeth Cymru wedi cymryd camau i gefnogi amgylchiadau lle mae rheolau treth ynghylch pensiynau yn effeithio ar staff clinigol sydd am weithio oriau ychwanegol, ac mae wedi penderfynu:

bod staff clinigol sy'n aelodau o Gynllun Pensiwn y GIG ac sydd, o ganlyniad i waith a wnaed ym mlwyddyn dreth 2019-20, yn wynebu talu treth ar y cynnydd yn eu buddion pensiwn gan y GIG, yn gallu dewis cael Cynllun Pensiwn y GIG i dalu'r taliad hwn, gyda'u pensiwn yn cael ei leihau ar ôl iddynt ymddeol.

Bydd Llywodraeth Cymru, ar ran Addysg a Gwella Iechyd Cymru, yn talu swm cyfatebol i'r aelodau sy'n dewis ad-dalu eu pensiwn ar ôl ymddeol, gan sicrhau eu bod yn cael eu digolledu'n llawn am effaith y didyniad.

Bydd y cynllun hwn yn cael ei ariannu'n uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru i Adran Pensiynau Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG, y gweinyddwyr ar ran hawlwyr yng Nghymru.
Mae gan staff clinigol tan 31 Mawrth 2022 i ddewis y cynllun hwn, a gallant wneud newidiadau hyd at 31 Gorffennaf 2026.

Mae AaGIC wedi penderfynu, gan nad yw'n darparu gofal uniongyrchol i gleifion, na fyddai gwaith y sefydliad yn bodloni'r meini prawf cymhwysedd ar gyfer y cynllun. Fodd bynnag, mae angen adolygu amgylchiadau pob achos unigol er mwyn ystyried unrhyw ffactorau eithriadol penodol. Hyd nes y bydd Llywodraeth Cymru wedi cwblhau adolygiad o'r holl hawlwyr ar draws GIG Cymru ym mis Medi 2022, mae'n bosibl y gellid derbyn achosion y bydd angen eu hystyried. Ar y dyddiad y llofnodwyd y cyfrifon datgelir rhwymedigaeth amodol anfesuradwy.



| **21.2 Rhwymedigaethau Digwyddiadol Annhebygol** | **31 Mawrth 2022** £000 | 31 Mawrth 2021 **£000** £000 |
|---|---|---|
| Datgelwch werthoedd y categorïau canlynol o rwymedigaethau digwyddiadol annhebygol: | | |
| Gwarantau | **0** | 0 |
| Indemniadau | **0** | 0 |
| Llythyrau Cysur | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | **0** |

| **21.3 Asedau digwyddiadol** | **31 Mawrth 2022 £000** | 31 Mawrth 2021 £000 |
|---|---|---|
| Dim Asedau digwyddiadol yn ystod y flwyddyn | **0** | 0 |
| | **0** | 0 |
| | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |

## 22. Ymrwymiadau Cyfalaf

| Ymrwymiadau cyfalaf dan gontract | **31 Mawrth 2022 £000** | 31 Mawrth 2021 £000 |
|---|---|---|
| Eiddo, offer a chyfarpar | **0** | 0 |
| Asedau anniriaethol | **0** | 0 |
| **Cyfanswm** | **0** | 0 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22**

## 23. Colledion a thaliadau arbennig

Codir colledion a thaliadau arbennig ar y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr yn unol ag IFRS ond fe'u cofnodir yn y gofrestr colledion a thaliadau arbennig pan wneir taliad. Felly paratoir y nodyn hwn ar sail arian parod.

**Colledion gros i'r Trysorlys**

Nifer yr achosion a'r symiau cysylltiedig a gafodd eu talu neu eu dileu yn ystod y cyfnod ariannol

| | |
|---|---|
| Esgeuluster clinigolPersonal injury | **Is Gyfanswm** |
| Yr holl golledion a thaliadau arbennig eraill | |
| | **Pob achos arall Cyfanswm** |
| **Cyfanswm** | |

| **Dadansoddiad o achosion sy'n fwy na £300,000 a phob achos arall** | **Math o Achos** |
|---|---|

**Achosion sy'n fwy na £300,000:**

Dim achosion o'r fath yn ystod y flwyddyn

| Hawliadau yn ystod y flwyddyn sy'n fwy na £300,000 | |
|---|---|
| Rhif | £ |
| | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 0 | 0 | | |
| | | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 |

| Symiau a dalwyd yn ystod y cyfnod hyd at 31 Mawrth 2022 | |
|---|---|
| Rhif | £ |
| 0 | 0 |
| 0 | 0 |
| 0 | 0 |
| 0 | 0 |

| Hawliadau cronnus sy'n fwy na £300,000 | |
|---|---|
| Rhif | £ |



## 24. Lesoedd cyllid

### 24.1 Rhwymedigaethau lesoedd cyllid (fel lesddeiliad))

Nid oes gan AIA AaGIC rwymedigaethau lesoedd cyllid fel lesddeiliad

Symiau i'w talu o dan lesoedd cyllid:

| **Tir** | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 | | |
|---|---|---|---|---|
| | **£000** | £000 | | |
| **Taliadau lles lleiaf** | | | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 | | |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Llai costau cyllid sy'n cael eu dyrannu i gyfnodau yn y dyfodol | **0** | 0 | | |
| | | | **0** | 0 |
| Taliadau lles lleiaf | | | | |
| Wedi'u cynnwys yn: | | | | |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 | | |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 | | |
| | **0** | 0 | | |
| **Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf** | | | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 | | |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 | | |
| | | | **0** | 0 |
| Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf | | | | |
| Wedi'u cynnwys yn: | | | | |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 | | |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 | | |
| | **0** | 0 | | |

**24.1 Finance leases obligations (as lessee) continue**

**Amounts payable under finance leases:**

| **Buildings** | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 | | |
|---|---|---|---|---|
| **Taliadau lles lleiaf** | **£000** | £000 | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 | | |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Llai costau cyllid sy'n cael eu dyrannu i gyfnodau yn y dyfodol | **0** | 0 | | |
| Taliadau lles lleiaf | **0** | 0 | | |
| Wedi'u cynnwys yn: | | | | |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 | | |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 | | |
| | **0** | 0 | | |
| **Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf** | | | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 | | |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf | **0** | 0 | | |
| Wedi'u cynnwys yn: | | | | |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 | | |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 | | |
| | **0** | 0 | | |

| **Arall** | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 | | |
|---|---|---|---|---|
| **Taliadau lles lleiaf** | **£000** | £000 | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 | | |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Llai costau cyllid sy'n cael eu dyrannu i gyfnodau yn y dyfodol | **0** | 0 | | |
| Taliadau lles lleiaf | | | | |
| Wedi'u cynnwys yn: | | | | |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 | | |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 | | |
| | **0** | 0 | | |
| **Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf** | | | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 | | |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 | **0** | 0 |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 | | |
| Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf | | | | |
| Wedi'u cynnwys yn: | | | | |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 | | |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 | | |
| | **0** | 0 | | |

## 24.2 Rhwymedigaethau lesoedd cyllid (fel lesddeiliad)

**parhad**

Nid oes gan yr AIA unrhyw brydlesi cyllid sy'n dderbyniadwy

fel prydleswr.

**Symiau i'w talu o dan lesoedd cyllid:**

| | **31 Mawrth 2022** | 31 Mawrth 2021 |
|---|---|---|
| **buddsoddiad gros mewn prydlesi** | **£000** | £000 |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 |
| Llai costau cyllid sy'n cael eu dyrannu i gyfnodau yn y dyfodol | **0** | 0 |
| Taliadau lles lleiaf Wedi'u cynnwys yn: | **0** | 0 |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 |
| | **0** | 0 |
| **Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf** | | |
| O fewn blwyddyn | **0** | 0 |
| Rhwng blwyddyn a phum mlynedd | **0** | 0 |
| Ar ôl pum mlynedd | **0** | 0 |
| Llai costau cyllid sy'n cael eu dyrannu i gyfnodau yn y dyfodol | **0** | 0 |
| Gwerth presennol Taliadau lles lleiaf Wedi'u cynnwys yn: | **0** | 0 |
| Benthyciadau cyfredol | **0** | 0 |
| Benthyciadau anghyfredol | **0** | 0 |
| | **0** | 0 |

## 25. Contractau Menter Cyllid Preifat (PFI)

### 25.1 Cynlluniau PFI sydd heb eu cynnwys ar y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol

Nid oes gan yr AIA unrhyw gynlluniau PFI yr ystyrir eu bod ar neu oddi ar y datganiad o sefyllfa ariannol.



---

**26. Rheoli risgiau ariannol**

Mae safon adrodd ariannol IFRS 7 yn mynnu bod rôl offerynnau ariannol yn ystod y cyfnod, o ran creu neu newid y risgiau y mae corff yn eu hwynebu wrth gyflawni ei weithgareddau, yn cael ei datgelu. Nid yw AaGIC yn wynebu lefel y risg ariannol y mae endidau busnes yn ei hwynebu. Hefyd, mae rôl offerynnau ariannol yn llawer mwy cyfyngedig o ran creu neu newid risg nag a fyddai'n nodweddiadol o gwmnïau rhestredig, y mae'r safonau hyn yn bennaf berthnasol iddynt. Nid oes gan AaGIC lawer o bwerau buddsoddi, ac mae rhwymedigaethau ac asedau ariannol yn cael eu creu gan weithgareddau gweithredol o ddydd i ddydd, yn hytrach na chael eu dal i newid y risgiau sy'n wynebu'r AIA wrth iddo ymgymryd â'i weithgareddau.

**Risg arian tramor**

Sefydliad domestig yw'r AIA yn bennaf, gyda'r mwyafrif helaeth o'r trafodiadau, asedau a rhwymedigaethau yn rhai yn y DU ac mewn Sterling. Nid oes gan yr AIA unrhyw weithrediadau tramor. Felly, nid yw'r AIA yn agored iawn i amrywiadau mewn cyfraddau cyfnewid arian tramor..

**Risg cyfraddau llog**

Nid oes gan yr AIA hawl i gael benthyg arian. Felly, nid yw'r AIA yn agored iawn i amrywiadau mewn cyfraddau llog.

**Risg credyd**

Gan fod y rhan fwyaf o gyllid yr AIA yn deillio o gronfeydd y mae Llywodraeth Cymru wedi cyflwyno drostynt, mae risg credyd yr AIA yn isel.

**Risg hylifedd**

Mae'n rhaid i'r AIA weithredu o fewn terfynau arian parod a bennwyd gan Lywodraeth Cymru ar gyfer y flwyddyn ariannol, ac mae'n derbyn cyllid gan Lywodraeth Cymru yn ôl yr angen. Felly, nid yw'r AIA yn wynebu risgiau sylweddol o ran hylifedd.

## 27. Gwahaniaethau mewn cyfalaf gweithio

| | 2021-22 £000 | 2020-21 £000 |
|---|---|---|
| (Cynnydd)/gostyngiad mewn rhestrau eiddo | **0** | 0 |
| (Cynnydd)/gostyngiad mewn symiau masnach derbyniadwy a symiau derbyniadwy eraill – anghyfredol | **0** | 0 |
| Cynnydd)/gostyngiad mewn symiau masnach derbyniadwy a symiau derbyniadwy eraill – cyfredol | **(360)** | (691) |
| Cynnydd/(gostyngiad) mewn symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill – anghyfredol | **(23)** | (23) |
| Cynnydd/(gostyngiad) mewn symiau masnach taladwy a symiau taladwy eraill – cyfredol **Cyfanswm** | **757** | 504 |
| Addasiad ar gyfer gwahaniaethau mewn croniadau ar gyfer asedau sefydlog – credydwyr | **0** | 0 |
| Addasiad ar gyfer gwahaniaethau mewn croniadau ar gyfer asedau sefydlog – dyledwyr | **0** | 0 |
| Addasiadau eraill | **0** | 0 |
| | **374** | (210) |
| | **374** | (210) |

## 28. Addasiadau eraill i'r llif arian parod

| | 2021-22 £000 | 2020-21 £000 |
|---|---|---|
| Dibrisiant | **519** | 500 |
| Amorteiddiad | **0** | 0 |
| (Enillion)/Colled wrth Waredu | **0** | 0 |
| Amhariadau a gwrthdroadau | **0** | 0 |
| Rhyddhau credydau gohiriedig PFI | **0** | 0 |
| Asedau a roddwyd a dderbyniwyd a gredydir i refeniw ond heb fod yn arian parod | **0** | 0 |
| Asedau Grant y Llywodraeth a dderbyniwyd yn cael eu credydu i refeniw ond heb fod yn arian parod | **0** | 0 |
| Symudiadau nad ydynt yn arian parod o ran darpariaethau | **0** | (123) |
| Symudiadau arall | **2,023** | 1,547 |
| **Cyfanswm** | **2,542** | 1,924 |

Awdurdodwyd y datganiadau ariannol hyn i'w cyhoeddi gan y Prif Weithredwr a'r Swyddog Atebol ar 17 Mehefin 2022;  wedi'r dyddiad yr ardystiwyd y datganiadau ariannol gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Trafodion Partïon Cysylltiedig

Ystyrir Llywodraeth Cymru yn barti cysylltiedig.  Yn ystod y cyfnod cyfrifyddu, mae AaGIC wedi cael nifer sylweddol o drafodion perthnasol gyda Llywodraeth Cymru a chydag endidau eraill y mae Llywodraeth Cymru yn cael eu hystyried yn rhiant-gorff ar eu cyfer:

(grid for table in green below)

| Related Party | Parti Cysylltiedig |
|---|---|
| Expenditure to related party | Gwariant i barti cysylltiedig |
| Income from related party | Incwm gan barti cysylltiedig |
| Amounts owed to related party | Symiau sy'n ddyledus i barti cysylltiedig |
| Amounts due from related party | Symiau sy'n ddyledus gan barti cysylltiedig |
| Please list all related party transactions to include; | Rhestrwch yr holl drafodion partïon cysylltiedig i'w cynnwys; |
| Welsh Government | Llywodraeth Cymru |
| Welsh LHBS | Byrddau Iechyd Lleol Cymru |
| Welsh NHS Trusts | Ymddiriedolaethau GIG Cymru |
| Welsh Special Health Authorities | Awdurdodau Iechyd Arbennig Cymru |
| Local Authorities | Awdurdodau Lleol |
| NHS Wales Charities (please specify) | Elusennau GIG Cymru (nodwch os gwelwch yn dda) |
| Board members with related party interests | Aelodau'r Bwrdd sydd â diddordebau partïon cysylltiedig |
| Cardiff University | Prifysgol Caerdydd |
| General Pharmaceutical Council | Cyngor Fferyllol Cyffredinol |
| Gower College, Swansea | Coleg Gŵyr, Abertawe |
| Hafod Housing Association | Cymdeithas Tai Hafod |

| | |
|---|---|
| Royal College of Nursing | Coleg Brenhinol y Nyrsys |
| Royal College of Paediatric and Child Health | Coleg Brenhinol Pediatreg ac Iechyd Plant |
| Royal College of Physicians (RCP) | Coleg Brenhinol y Ffisigwyr (RCP) |
| Royal Pharmaceutical Society | Y Gymdeithas Fferyllol Frenhinol |
| Swansea University | Prifysgol Abertawe |
| University of South Wales | Prifysgol De Cymru |
| University of West of England | Prifysgol Gorllewin Lloegr |

| Related Party | Expenditure to related party | Income from related party | Amounts owed to related party | Amounts due from related party |
|---|---|---|---|---|
| | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Please list all related party transactions to include; | | | | |
| Welsh Government | 177 | 265,150 | 36 | 135 |
| Welsh LHBS | 86,641 | 238 | 1,300 | 38 |
| Welsh NHS Trusts | 48,571 | 191 | 2,848 | 95 |
| Welsh Special Health Authorities | 3,524 | 45 | 5 | 0 |
| Local Authorities | 388 | 0 | 0 | 0 |
| NHS Wales Charities (please specify) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Board members with related party interests | | | | |
| Cardiff University | 28,710 | 0 | 1,004 | 0 |
| General Pharmaceutical Council | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Gower College, Swansea | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Hafod Housing Association | 53 | 0 | 0 | 0 |
| Royal College of Nursing | 65 | 0 | 0 | 0 |
| Royal College of Paediatric and Child Health | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Royal College of Physicians (RCP) | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Royal Pharmaceutical Society | 29 | 0 | 30 | 0 |
| Swansea University | 26,145 | 289 | 279 | 0 |
| University of South Wales | 19,300 | 629 | 85 | 0 |
| University of West of England | 96 | 0 | 16 | 0 |
| | 213,706 | 266,542 | 5,603 | 268 |

Yn ystod y flwyddyn, ac eithrio'r unigolion a nodir isod, nid oedd unrhyw drafodion partïon perthnasol eraill yn cynnwys aelodau eraill o'r bwrdd nac uwch staff rheoli allweddol.

Mae Tina Donnelly yn Gymrawd o Brifysgol De Cymru a Choleg Brenhinol y Nyrsys a Chyfarwyddwr Anweithredol Cymdeithas Tai Hafod.

Mae Ruth Hall yn Gadeirydd gwadd ar Brifysgol Gorllewin Lloegr ac yn Aelod o'r Bwrdd cynghori, Canolfan Polisi Cyhoeddus Cymru ym Mhrifysgol Caerdydd. Aelod/Cymrawd Coleg Brenhinol y Ffisigwyr (RCP), Aelod/Cymrawd Coleg Brenhinol Iechyd Pediatrig a Phlant.

Mae Pushpinder Mangat yn Athro Anrhydeddus Ysgol Feddygol Abertawe.

Jonathan Morgan yw Cadeirydd Cymdeithas Tai Hafod, Cyfreithiwr a Chynghorydd Llywodraeth Cymru i Paul Davies AS ac Altaf Hussain AS.

Mae Angela Parry yn Uwch Ddarlithydd Anrhydeddus gwyddor Gofal Iechyd, Prifysgol Caerdydd

Mae Heidi Phillips yn Athro Cysylltiol Gofal Sylfaenol, Prifysgol Abertawe ac mae'n cael ei gyflogi gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe Mae Eifion Williams yn Aelod o Bwyllgor Cyllid Prifysgol Abertawe.

Mae Pushpinder Mangat a Siân Richards wedi'u secondio o Fwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe.

Cafodd Nicola Johnson ei secondio o Fwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe tan 31 Mawrth 2022.

Cafodd Julie Rogers ei secondio o Lywodraeth Cymru tan 28 Chwefror 2022.

**31. Asedau Trydydd Parti**

Nid yw'r AIA yn dal arian parod ar ran trydydd parti.

**32. Cyllidebau cyfun**

Nid yw'r AIA yn gweithredu unrhyw gyllidebau cyfun.

**33. Segmentau gweithredol**

Mae IFRS 8 yn mynnu bod cyrff yn rhoi gwybodaeth am bob un o'u segmentau gweithredol.

Ystyrir bod yr AIA yn gweithredu fel un segment

## 34. Gwybodaeth Arall

### 34.1. Cyfraniadau Pensiwn o 6.3% gan y Cyflogwr i'r Staff – Elfen Dybiannol

Mae'r trafodiadau tybiannol yn seiliedig ar amcangyfrif o'r costau ar gyfer y cyfnod o 12 mis, a gyfrifwyd ar sail gwariant gwirioneddol Llywodraeth Cymru ar gyfer y cyfraniadau pensiwn o 6.3% gan y cyflogwr i'r staff ym mis 11, a thaliadau gwirioneddol y cyflogwr i'r staff ar gyfer mis 12.

Mae'r trafodiadau'n cynnwys gwariant tybiannol mewn perthynas â'r 6.3% a dalwyd i BSA y GIG gan Lywodraeth Cymru, a chyllid tybiannol i dalu am y gwariant hwnnw fel a ganlyn:

| Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth | **2021-22** | **2020-21** |
|---|---|---|
| | **£000** | **£000** |
| 3.2 Addysg Feddygol, Ddeintyddol a Fferyllol Ôl-raddedig | **1,221** | 922 |
| 3.3 Gwariant Gweithredu Arall | **801** | 625 |

**Datganiad o Newidiadau mewn Ecwiti Trethdalwyr Ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2022**

| | | |
|---|---|---|
| Cost weithredol net ar gyfer y flwyddyn | -2,023 | -1,547 |
| Cyllid Tybiannol gan Lywodraeth Cymru | **2,023** | 1,547 |

**Datganiad Llifoedd Arian Parod ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2022**

| | **31 Mawrth 2022** | **31 Mawrth 2021** |
|---|---|---|
| Cost weithredol net ar gyfer y flwyddyn ariannol | **0** | 0 |
| Addasiadau eraill i'r llif arian parod | **2,023** | 1,547 |

**2.1 Perfformiad Adnoddau Refeniw**

| | | |
|---|---|---|
| Dyraniad Adnoddau Refeniw | **2,023** | 1,547 |

| **3. Dadansoddiad o'r costau gweithredu gros** | **2021-22 £000** | **2020-21 £000** |
|---|---|---|
| **3.2 Hyfforddiant Meddygol, Deintyddol a Fferyllol Ôl-raddedig** | | |
| Cofrestryddion Meddygon Teulu | **913** | 725 |
| Hyfforddeion Deintyddol Sylfaenol | **134** | 74 |
| Fferyllwyr Cyn Cofrestru | **174** | 123 |
| **3.3 Costau gweithredu arall** | | |
| Costau Cyfarwyddwyr | **29** | 19 |
| Costau staff | **772** | 606 |

**9.1 Costau Cyflogeion**

| **Staff Parhaol** | | |
|---|---|---|
| Cyfraniadau cyflogwyr i Gynllun Pensiwn y GIG | **801** | 625 |
| Wedi'i godi ar gyfalaf | **0** | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| Wedi'i godi ar refeniw | **801** | 625 |

**18. Masnach a symiau taladwy eraill**

**Cyfredol**

| | | |
|---|---|---|
| Pensiynau: staff | **0** | 0 |

**28. Addasiadau eraill i'r llif arian parod**

| | | |
|---|---|---|
| Addasiadau eraill | **2,023** | 1,547 |

**CYFRIFON BLYNYDDOL AWDURDOD IECHYD ARBENNIG AAGIC (AAGIC AIA/SHA) 2021-22-22**

---

## 34.2 Gwybodaeth arall

**Cyllid COVID-19 gan Lywodraeth Cymru**

Manylion symiau cyllid Pandemig Covid 19 Llywodraeth Cymru a ddarperir i gyrff GIG Cymru:

| | **2021-22** | 2020-21 |
|---|---|---|
| | **£000** | £000 |
| **Cyfalaf** | | |
| Ysbytai Maes – Cyllid cyfalaf | | 0 |
| Offer – Cyllid cyfalaf | 0 | 0 |
| Cyllid cyfalaf arall (nodwch)) | 0 | 0 |
| | **0** | **0** |

| **Cyllid cyfalaf Covid 19 wrth Lywodraeth Cymru** | **Fel adroddwyd eisoes yn 2020-21** £000 |
|---|---|

Cyllid Cynaliadwy

(translation in table below for chart highlighted in turquoise)

| | |
|---|---|
| C-19 Pay Costs Q1 (Future Quarters covered by SF) | Costau Cyflog C-19 yn Chwarter 1 (Chwarteri yn y Dyfodol yn dod o dan Gyllid Cynaliadwy |
| Field Hospital (Set Up Costs, Decommissioning & Consequential losses) | Ysbytai Maes (Costau Sefydlu, Datgomisiynu a Cholledion Canlyniadol) |
| Bonus Payment | Taliad Bonws |
| Independent Health Sector | Sector Iechyd Annibynnol |
| Stability Funding | Ariannu Sefydlogrwydd |
| Covid Recovery | Adfer Covid |
| Cleaning Standards | Safonau Glanhau |
| PPE (including All Wales Equipment via NWSSP) | PPE (gan gynnwys Offer Cymru Gyfan drwy NWSSP) |
| Testing / TTP- Testing & Sampling - Pay & Non Pay | Profi / TTP- Profi a Samplu - Tâl a Di-dâl |
| Tracing / TTP - NHS & LA Tracing - Pay & Non Pay | Olrhain / TTP - Olrhain GIG & ALl - Talu a Di-dâl |

| | |
|---|---|
| Extended Flu Vaccination / Vaccination - Extended Flu Programme | Brechu / Brechu Rhag y Ffliw Estynedig - Rhaglen Ffliw Estynedig |
| Mass Covid-19 Vaccination / Vaccination - COVID-19 | Brechu / Brechu Covid-19 Torfol - COVID-19 |
| Annual Leave Accrual - Increase due to Covid | Croniad Gwyliau Blynyddol - Cynnydd oherwydd Covid |
| Urgent & Emergency Care | Gofal Brys > Gofal Brys |
| Private Providers Adult Care / Support for Adult Social Care Providers | Darparwyr Preifat Gofal Oedolion / Cymorth i Ddarparwyr Gofal Cymdeithasol i Oedolion |
| Hospices | Hosbisau |
| Other Mental Health / Mental Health | Iechyd Meddwl / Iechyd Meddwl Arall |
| Other Primary Care | Gofal Sylfaenol Arall |
| Other | Arall |
| Welsh Government Covid 19 Revenue Funding | Cyllid Refeniw Covid 19 Llywodraeth Cymru |

| | | |
|---|---|---|
| C-19 Pay Costs Q1 (Future Quarters covered by SF) | | |
| Field Hospital (Set Up Costs, Decommissioning & Consequential losses) | | |
| Bonus Payment | | |
| Independent Health Sector | | |
| Stability Funding | -24 | 924 |
| Covid Recovery | 0 | 0 |
| Cleaning Standards | 0 | 0 |
| PPE (including All Wales Equipment via NWSSP) | 0 | 0 |
| Testing / TTP- Testing & Sampling - Pay & Non Pay | 0 | 0 |
| Tracing / TTP - NHS & LA Tracing - Pay & Non Pay | 0 | 0 |
| Extended Flu Vaccination / Vaccination - Extended Flu Programme | 0 | 0 |
| Mass Covid-19 Vaccination / Vaccination - COVID-19 | 0 | 0 |
| Annual Leave Accrual - Increase due to Covid | 0 | 152 |
| Urgent & Emergency Care | 0 | 0 |
| Private Providers Adult Care / Support for Adult Social Care Providers | 0 | 0 |
| Hospices | 0 | 0 |
| Other Mental Health / Mental Health | 0 | 0 |
| Other Primary Care | 0 | 0 |
| Other | 0 | 0 |
| **Welsh Government Covid 19 Revenue Funding** | **-24** | **1076** |



**34. Gwybodaeth Arall**

**34.3. Newidiadau i safonau cyfrifyddu nad ydynt yn effeithiol eto - Effaith IFRS 16**

Mae prydlesi IFRS 16 yn disodli Prydlesi IAS 17 ac mae'n effeithiol yn y sector cyhoeddus o 1 Ebrill 2022. Mae IFRS 16 yn darparu un model cyfrifyddu lesddeiliaid ac mae'n ei gwneud yn ofynnol i lesddeiliad gydnabod asedau a rhwymedigaethau hawl i ddefnyddio ar gyfer prydlesi gyda thymor sy'n fwy na 12 mis oni bai bod y gwerth sylfaenol o werth isel. Mae'r FReM yn gwneud dau addasiad yn y sector cyhoeddus

• Mae'r diffiniad o gontract yn cael ei ehangu i gynnwys cytundebau o fewn llywodraeth y DU nad oes modd eu gorfodi'n gyfreithiol; • Mae'r diffiniad o gontract yn cael ei ehangu i gynnwys cytundebau nad oes ganddynt unrhyw ystyriaeth.

Mae IFRS 16 yn rhoi diffiniad culach o brydles y mae IAS 17 ac IFRIC 4 drwy ei gwneud yn ofynnol i asedau a rhwymedigaethau gael eu cydnabod i ddechrau ar werth gostyngol Taliadau lles lleiaf. Ar ôl y gydnabyddiaeth gychwynnol, bydd asedau hawl i ddefnyddio yn cael eu dibrisio ar sail llinell syth a bydd llog yn cael ei gydnabod ar y rhwymedigaethau. Ac eithrio pan gaiff ei addasu ar gyfer ailbrisio lle bo hynny'n berthnasol, bydd y model costau yn cael ei gymhwyso i asedau ac eithrio prydlesi bychain a gaiff eu mesur ar sail cost adnewyddu wedi'i dibrisio. Mae'r hawl i ddefnyddio ased mewn prydles bychan yn cael ei gyfrif yn yr un modd ag ased a roddwyd.

Fel sy'n ofynnol gan yr FReM IFRS 16, bydd yn cael ei weithredu gan ddefnyddio'r dull dal i fyny cronedig.

• Mae'r hawl i ddefnyddio asedau a rhwymedigaeth brydlesu wedi'u cyfrifo ac wedi nodi bod gwerth gostyngol cyfanswm asedau a rhwymedigaethau'r hawl i ddefnyddio o dan IFRS 16 yn uwch na gwerth ymrwymiadau prydles isaf o dan IAS 17. Mae hyn o ganlyniad i swm y gost llog ac mae'r tâl dibrisiant yn ystod hanner cyntaf tymor y brydles yn uwch na'r gost llinell syth ar gyfer prydlesi oddi ar y fantolen a gydnabyddir yn defnyddio IAS 17. Bydd hyn yn gwrthdroi yn ystod ail hanner tymor y brydles.

Mae effaith gweithredu yn

• cynnydd mewn gwariant £6k;

• cynnydd o £1.76m mewn asedau a chynnydd o £1.91m mewn rhwymedigaethau. Mae'r gwahaniaeth yn ymwneud â rhyddhau'r cyfrif cydraddoli rhent wrth drosglwyddo i IFRS16.

## 34. Gwybodaeth arall

### 34.3. Newidiadau i safonau cyfrifyddu nad ydynt yn effeithiol eto - Effaith IFRS 16 (parhad)

**Effaith Asedau Hawl i Ddefnyddio (RoU)**

| | |
|---|---|
| 1,760[1]- 287 | 0 |
| 1,473 | 0 |

| Eiddo | Nad sy'n Eiddo |
|---|---|
| £000 | £000 |
| 1,908 | |
| 1,908 | 0 |
| -322 | |
| 18 | |
| 1,604 | 0 |

| Eiddo | Nad sy'n Eiddo |
|---|---|
| £000 | £000 |
| 287 | 0 |
| 18 | 0 |

| | | Eiddo | Nad sy'n Eiddo | Cyfanswm |
|---|---|---|---|---|
| | | £000 | £000 | £000 |
| **Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol** | | | | |
| **Ased RoU** | | | | |
| **Cydnabyddiaeth** | | | | |
| +Addasu Pontio | | 1,760 | | **1,760** |
| + | Ar Ebrill 1 2022 | **1,760** | | |
| + | Adnewyddu / Asedau RoU newydd 2022-23 | **0** | | |
| - | Llai (Dibrisiad) | **-287** | | |

[1] **5**

| | | |
|---|---|---|
| + | | Ar 31 Mawrth **1,473** |

**Cyfanswm Atebolrwydd Asedau RoU £000**

| | | |
|---|---|---|
| - | Addasu Pontio **1,908** | |
| - | Ar 1 Ebrill 2022**1,908** | |
| - | Adnewyddu / Asedau RoU newydd 2022-23**0** | |
| + | | Cyfalaf gweithio **-322** |
| - | Llog **18** | |
| - | Ar 31 Mawrth**1,604** | |

**Cyfanswm codiadau**

| gwariant**£000** | |
|---|---|
| | RoU Dibrisiad Ased [1]**287** |
| | Llog ar rwymedigaethau o dan brydlesi Asedau RoU [2]**18** |

[1] Gwariant gweithgareddau arall

[2] Costau cyllid

**CYFRIFON Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL YNG NGHYMRU – CYFARWYDDYD A RODDWYD GAN WEINIDOGION CYMRU, YN UNOL Â PHARAGRAFF 3(1), ATODLEN 9 O DDEDDF Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL (CYMRU) 2006 (P.42), A CHYDA SÊL BENDITH Y TRYSORLYS HEALTH EDUCATION AND IMPROVEMENT WALES**

1. Rhaid i Addysg a Gwella Iechyd Cymru (AaGIC), awdurdod iechyd arbennig, baratoi cyfrifon ar gyfer y cyfnod ariannol, rhwng 5 Hydref 2017 a 31 Mawrth 2019 a'r blynyddoedd ariannol dilynol, fel y mae paragraffau 2 i 4 isod yn datgan.

**SAIL PARATOI**

2. Rhaid i gyfrifon AaGIC gydymffurfio â'r canlynol:

(a) egwyddorion cyfrifyddu a gofynion datgelu Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth a gyhoeddir gan Drysorlys EM sydd mewn grym ar gyfer y flwyddyn ariannol honno, fel y nodir yn Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru; ac

(b) unrhyw ganllawiau neu ddatgeliadau penodol eraill sy'n ofynnol gan Lywodraeth Cymru.

3. Rhaid paratoi'r cyfrifon mewn ffordd sydd:

(a) yn rhoi darlun cywir a theg o'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn ac o'r gwariant net, y sefyllfa ariannol, y llifoedd arian parod a'r newidiadau mewn ecwiti trethdalwyr ar gyfer y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben bryd hynny; ac

(b) yn datgelu unrhyw wariant neu incwm perthnasol sydd heb gael ei ddefnyddio at y dibenion a fwriadwyd gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru, neu drafodiadau perthnasol nad ydynt wedi cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu rheoli..

4. Er mwyn i'r cyfrifon roi darlun cywir a theg, bydd yn rhaid cydymffurfio â gofynion y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol, fel y maen nhw wedi'u nodi yn Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru, bob amser oni bai fod amgylchiadau eithriadol. Yn yr amgylchiadau eithriadol hyn, os yw cydymffurfio â gofynion y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol fel y maen nhw wedi'u nodi yn Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru yn golygu mynd yn groes i'r gofyniad i roi darlun cywir a theg, dylid gwyro oddi wrth ofynion y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol fel y maen nhw wedi'u nodi yn Llawlyfr Cyfrifon GIG Cymru dim ond i'r graddau sy'n angenrheidiol er mwyn rhoi darlun cywir a theg. Mewn achosion o'r fath, dylid defnyddio barn wybodus a diduedd i lunio triniaeth arall briodol a ddylai fod yn gyson â nodweddion economaidd yr amgylchiadau dan sylw ac ysbryd y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol. Dylai unrhyw wyriadau o bwys oddi wrth y Llawlyfr Adroddiadau Ariannol gael eu trafod yn gyntaf â Llywodraeth Cymru.

Llofnodwyd gan awdurdod Gweinidogion Cymru

Arwyddwyd:

Dyddiedig:

Alan Brace, Cyfarwyddwr Cyllid y Grŵp Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol